



COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Bruselas, 3.7.2001
COM(2001) 365 final

**INFORME DE LA COMISIÓN AL CONSEJO, AL PARLAMENTO EUROPEO, AL
COMITÉ ECONÓMICO Y SOCIAL Y AL COMITÉ DE LAS REGIONES**

**Tempus (Phare y Tacis)
Informe Anual 1999**

ÍNDICE

	Pág.
GLOSARIO.....	3
1 INTRODUCCIÓN	4
1.1 Los orígenes de Tempus.....	4
1.2 Tempus I y II	4
2 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE TEMPUS	6
2.1 Estrategia: enfoque «ascendente» de orientación «descendente».....	6
2.2 Proyectos	6
2.2.1 Tempus Phare	6
2.2.2 Tempus Tacis.....	7
2.3 Gestión del programa	8
2.4 Seguimiento.....	8
2.5 Presupuesto.....	9
3 NOVEDADES RELATIVAS AL PROGRAMA EN 1999.....	12
3.1. Preparativos de Tempus III.....	12
3.2 Aprovechamiento de los resultados.....	12
3.3 Gestión de proyectos	13
3.4. Puntos de información Tempus (TIP) y Oficinas Nacionales Tempus (NTO).....	13
4 LAS RONDAS DE SELECCIÓN DE 1999	13
4.1 Presupuesto global Tempus	13
4.2 Presupuesto de Tempus Phare	14
4.3 Plazos Tempus Phare	16
4.4 Resultados de la selección Tempus Phare.....	16
4.4.1 Proyectos Europeos Conjuntos	16
4.4.2 Becas de Movilidad Individual	18
4.5 Presupuesto de Tempus Tacis.....	19
4.6 Plazos para Tempus Tacis	20
4.7 Procedimiento de selección de Tempus Tacis	20
4.8 Resultados de la selección Tempus Tacis.....	22
5 LISTA DE PUBLICACIONES.....	23

ANEXOS:

Anexo 1 - Estadísticas globales

Anexo 2 - Hojas informativas: países PHARE

Anexo 3 - Hojas informativas: países TACIS

Anexo 4 -Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

GLOSARIO

CME	Medida Compacta (Tempus Phare)
CP	Proyecto compacto (Tempus Tacis)
CE <i>(la Comisión)</i>	Comisión Europea
FEF <i>(la Fundación)</i>	Fundación Europea de Formación de Turín (Italia)
IMG	Beca de Movilidad Individual (Tempus Phare)
PEC	Proyecto Europeo Conjunto (Tempus Phare y Tacis)
PNC	Puntos nacionales de contacto (en los Estados miembros de la UE)
ONT	Oficinas Nacionales Tempus (en los Estados asociados de Tempus Phare)
Países asociados	En 1999, los nuevos Estados independientes y Mongolia, Albania, Bosnia y Hercegovina, Bulgaria, la República Checa, Estonia, la Antigua República Yugoslava de Macedonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania, la República Eslovaca y Eslovenia
Pre-PEC	Proyectos Europeos Conjuntos preparatorios (Tempus Tacis)
PIT	Punto de información de Tempus (en los Estados asociados de Tempus Tacis)

1 INTRODUCCIÓN

1.1 Los orígenes de Tempus

Los acontecimientos políticos ocurridos en 1989 y 1990 en la Europa central y oriental tuvieron repercusiones dramáticas en la Comunidad Europea. Los Estados miembros hubieron de afrontar, individual y colectivamente, imperativos políticos y económicos sin precedentes para la concepción existente y los procedimientos establecidos en las relaciones exteriores. Desde el principio, no cupo duda de la urgente necesidad de abordar dichos imperativos con la rapidez y la eficacia idóneas. Era necesario adoptar medidas rápidas para fortalecer las democracias que estaban surgiendo y capitalizar aquella inesperada oportunidad con vistas a reorientar el futuro de Europa.

Con ánimo de ofrecer una respuesta global integrada, la Comunidad Europea se apresuró a crear un marco global para la prestación de asistencia práctica y servicios de expertos con vistas a ayudar a los países interesados a reestructurar sus economías y sus sistemas políticos. El Consejo de Ministros aprobó un programa de ayuda de alcance general en diciembre de 1989. Conocido como Phare¹, este programa proporcionó el marco para la ayuda comunitaria a los procesos de reforma económica y social en Europa Central y Oriental.

Los propios países asociados reconocieron que la enseñanza superior y la formación constituyen uno de los sectores prioritarios para la cooperación transeuropea. Desde un principio, se incorporaron a Phare diversos programas de ayuda en el ámbito de la educación. En enero de 1990, la Comisión presentó al Consejo y al Parlamento Europeo sus planes para la creación de un nuevo programa Phare encaminado concretamente a atender las necesidades en materia de enseñanza superior de Europa Central y Oriental. Fue el punto de partida para Tempus.

1.2 Tempus I y II

El 7 de mayo de 1990, el Consejo aprobó Tempus por una fase inicial piloto de tres años, a partir del 1 de julio de 1990². Una posterior Decisión del Consejo³ amplió por un año más la fase de prueba, hasta finales de junio de 1994. Inicialmente participaron en el proyecto 3 países: Polonia, Checoslovaquia y Hungría. Su número se incrementó posteriormente, como puede apreciarse en el cuadro nº 1. En 1999, se beneficiaron del programa 24 países asociados.

La Decisión del Consejo por la que se adopta la segunda fase del programa de cooperación transeuropea en materia de educación superior (Tempus II) se aprobó el 29 de abril de 1993⁴. Esta Decisión significó la continuación de la ayuda a los países asociados existentes, así como una extensión geográfica de las actividades de los programas a las Repúblicas de la antigua Unión Soviética (los Nuevos Estados Independientes) y Mongolia. Los proyectos ejecutados en esos países, exceptuados los Estados bálticos, se financiaron con cargo al presupuesto global de Tacis, dado que la iniciativa de la Unión Europea (UE) iba encaminada a fomentar el desarrollo de vínculos políticos y económicos armoniosos y prósperos entre la Unión Europea y los Nuevos Estados Independientes y Mongolia. Los preparativos en Bielorrusia, la Federación de Rusia y

¹ Entonces Phare significaba «Polonia, Hungría: Asistencia a la Reestructuración Económica». Actualmente, el nombre completo es «Phare-Programa Comunitario de asistencia a la reestructuración económica en los países de Europa Central y Oriental».

² DO L 131 de 23 de mayo de 1990, p. 21

³ DO L 122 de 7 de mayo de 1992, p. 43

⁴ DO L 112 de 6 de mayo de 1993, p. 34

Ucrania se iniciaron en 1993. Cuando sea necesario, este informe distinguirá entre «Tempus Phare» y «Tempus Tacis».

Tempus II, cuya segunda fase debía terminar a finales de junio de 1998, se prolongó hasta el 1 de julio de 2000 por medio de una Decisión del Consejo adoptada el 21 de noviembre de 1996¹.

Cuadro 1: Participación de los países Phare y Tacis en Tempus entre 1990 y 1999

Phare	Tempus I				Tempus II					
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Albania			■	■	■	■	■	■	■	■
Bosnia y Hercegovina					■	■	■	■	■	■
Bulgaria		■	■	■	■	■	■	■	■	■
República Checa	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Antigua RDA	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Estonia			■	■	■	■	■	■	■	■
Hungría	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Letonia			■	■	■	■	■	■	■	■
Lituania			■	■	■	■	■	■	■	■
Antigua República Yugoslava de Macedonia					■	■	■	■	■	■
Polonia	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rumanía	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
República Eslovaca	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Eslovenia			■	■	■	■	■	■	■	■
Antigua Yugoslavia		■	■	■	■	■	■	■	■	■

Tacis	Tempus I				Tempus II					
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Armenia					■	■	■	■	■	■
Azerbaiyán					■	■	■	■	■	■
Bielorrusia				■	■	■	■	■	■	■
Georgia					■	■	■	■	■	■
Kazajstán					■	■	■	■	■	■
Kirguistán					■	■	■	■	■	■
Moldavia					■	■	■	■	■	■
Mongolia					■	■	■	■	■	■
Federación de Rusia				■	■	■	■	■	■	■
Tayikistán (*)					■	■	■	■	■	■
Turkmenistán					■	■	■	■	■	■
Ucrania				■	■	■	■	■	■	■
Uzbekistán					■	■	■	■	■	■

(*) Las solicitudes se presentaron y seleccionaron en 1996, pero hasta 1999 no se iniciaron las actividades relacionadas con los proyectos.

¹ DO L 306 de 28 de noviembre de 1996, p. 36

2 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES DE TEMPUS

2.1 Estrategia: enfoque «ascendente» de orientación «descendente»

En sus primeras dos fases Tempus siguió principalmente un *enfoque ascendente*. El apoyo se centró en la innovación en la base de la pirámide universitaria, es decir en los departamentos y facultades, y no en una planificación central. Dicho planteamiento se basa en el supuesto de que la reforma resultará más fácil de aceptar si no se impone mediante estructuras jerárquicas. La formulación y la gestión de los proyectos en los niveles de departamento y de facultad contribuirá también a infundir en los participantes la sensación de que los proyectos son algo propio. Por último, habrá más probabilidades de que el programa en conjunto corresponda a las necesidades de reforma en la «base».

En años recientes varias acciones especiales han añadido un aspecto *descendente* al programa en sectores en los que se consideró positivo adoptar medidas más orientadas a los objetivos. En 1997 se incluyeron las Medidas Compactas Tempus Phare; el enfoque descendente se reforzó más a lo largo de 1999, periodo en el que aumentó el número de proyectos de reestructuración institucional financiados en los países en fase de preadhesión.

El enfoque descendente del alcance del programa en el marco de Tempus II también se acentuó por medio de la definición de ámbitos específicos prioritarios: las «prioridades nacionales». Esas listas reflejan las necesidades en la fase actual del desarrollo socioeconómico global de cada uno de los países asociados. Su confección corre a cargo, conjuntamente, de las autoridades nacionales y la Comisión y se publican en la *Guía del candidato Tempus*. Mediante la utilización de las prioridades como uno de los criterios de selección, Tempus ha podido seguir ajustando cada vez más la idoneidad de sus actividades para los procesos concretos de reforma en cada uno de los países asociados, al tiempo que orientaba a los candidatos en su actuación. En los últimos años las prioridades nacionales se han orientado menos hacia ámbitos temáticos académicos. Por el contrario, tienden a abordar aspectos más estructurales, como la reforma de la gestión universitaria y la modernización de los sistemas administrativos. De este modo, las prioridades nacionales han pasado a desempeñar un papel decisivo para fortalecer gradualmente el elemento descendente del programa Tempus.

2.2 Proyectos

Tempus financia proyectos de cooperación entre los Estados miembros de la UE, los países asociados de la Europa Central y Oriental y los Nuevos Estados Independientes y Mongolia en el ámbito de la enseñanza superior. Para ello, se organizan periódicamente convocatorias de propuestas para diversos tipos de proyectos en el marco del Programa.

2.2.1 Tempus Phare

La mayoría de las actividades Tempus se llevaron a cabo en el marco de los **Proyectos Europeos Conjuntos (PEC)**. Un PEC es un proyecto de cooperación multilateral entre al menos una institución de enseñanza superior de un Estado miembro de la UE, otra institución de un Estado miembro distinto del primero y al menos una institución de enseñanza superior de uno de los países asociados. También pueden intervenir en calidad de socios universidades de otros países del G24, Malta y Chipre. Los PEC de Tempus Phare pueden tener entre uno y dos años de duración y centrarse en la gestión universitaria o en los contenidos académicos y la calidad de la enseñanza superior.

Las Medidas Compactas (CME) formaban un segundo grupo de proyectos encaminados a aumentar el impacto de Tempus en los aspectos organizativos y administrativos de la enseñanza superior. Las CME se interrumpieron después de 1997; en 1999 se completaron 102 proyectos.

En 1999, las actividades del programa Tempus II bis se desarrollaron de acuerdo con las orientaciones del programa Phare, que insisten en la reforma institucional en el marco de la estrategia de preadhesión. En los países asociados se crearon proyectos que, con frecuencia, se denominaron «Proyectos de reestructuración institucional», cuyo principal objetivo consistía en aumentar la capacidad del sector de la enseñanza superior de contribuir a la adopción y aplicación del «acervo comunitario». Para ello, se amplió el ámbito de acción de Tempus: se insta cada vez más a que las redes Tempus inviten a participar en sus actividades a otros interlocutores, como a las administraciones nacionales, regionales y locales, así como a los interlocutores sociales y a las asociaciones empresariales.

Por lo que se refiere a los países Phare no asociados, se siguió poniendo énfasis en el formulación de planes de estudios y la gestión universitaria.

Tempus también concede **Becas de Movilidad Individual (IMG)** para los países Phare. Gracias a ellas, se pueden financiar visitas individuales de profesionales de la enseñanza superior, altos funcionarios de los Ministerios y expertos en planificación de la educación, en dirección Este-Oeste y viceversa, que contribuyen al desarrollo de las instituciones de enseñanza superior de los países asociados.

Las actividades relacionadas con las IMG se organizan en tres grupos:

- ◆ Desarrollo de un enfoque institucional, cuyo objetivo es formar de nuevo al personal administrativo a fin de mejorar la gestión de las universidades.
- ◆ Participación en las «redes temáticas» de Sócrates-Erasmus y otras asociaciones académicas.
- ◆ Visitas de estudio y desarrollo del personal docente.

2.2.2 Tempus Tacis

Tempus Tacis financia **Proyectos Europeos Conjuntos (PEC)** similares a los financiados con cargo a Tempus Phare, exceptuado el número de participantes en los proyectos, que debe ser de dos o tres instituciones de enseñanza superior de al menos dos Estados miembros de la UE distintos y un máximo de dos instituciones de enseñanza superior del país asociado por PEC. Un PEC de Tempus Tacis puede tener tres años de duración.

En 1999, sólo eran seleccionables PEC para la Federación de Rusia, Ucrania y Uzbekistán; el objetivo de éstos programas era desarrollar los planes de estudio e introducir nuevas prácticas administrativas en los establecimientos de enseñanza superior del país asociado.

Los **Proyectos Compactos (CP)**, que en 1999 pudieron desarrollarse en todos los países, eran de dos años de duración y abordaban necesidades bien definidas a corto plazo. Las actividades se centraron en el formulación de planes de estudios, la gestión universitaria o la difusión. Excepcionalmente, en vez de ser una institución de enseñanza superior, la segunda institución del país asociado podía ser una empresa o una organización.

Los Proyectos de Movilidad se desarrollaron por primera vez en Georgia en 1999 (en la Federación de Rusia ya se desarrollaron en 1998). Se centraron en el establecimiento de una red de instituciones que facilitara la puesta en práctica de la movilidad de estudiantes entre la UE y los países asociados. Las asociaciones se componían generalmente de un número de miembros superior al mínimo, a fin de fomentar una amplia red de instituciones.

Tempus Tacis no concede Becas de Movilidad Individual.

2.3 Gestión del programa

Para la ejecución del programa, la Comisión recibe asistencia de un comité de gestión compuesto de dos representantes nombrados por cada uno de los Estados miembros y presidido por un representante de la Comisión. El comité de gestión recibe la denominación de **Comité Tempus**.

El Departamento Tempus de la Fundación Europea de Formación de Turín presta asistencia técnica para la ejecución del programa, siguiendo las directrices de la Dirección General de Educación y Cultura de la Comisión Europea en Bruselas.

En los países Phare, las **Oficinas Nacionales Tempus (ONT)** constituyen los vínculos principales del programa con las autoridades nacionales de la Europa Central y Oriental y desempeñan determinadas funciones de la gestión diaria del programa.

En los países asociados Tacis se ha creado una red de **Puntos de Información Tempus (PIT)** para garantizar el apoyo adecuado *in situ*. Prestan asistencia para la ejecución del programa Tempus, difundiendo información sobre el programa, facilitando información sobre la situación de la enseñanza superior en los países asociados y prestando apoyo práctico a los encargados de la ejecución de los proyectos.

En los Estados miembros de la UE, los **Puntos Nacionales de Contacto (PNC)** designados ayudan a difundir la información sobre los programas, las directrices y los formularios para la presentación de los proyectos y prestan un apoyo general mediante, entre otras cosas, la organización de talleres y reuniones de coordinadores.

2.4 Seguimiento

A fin de facilitar la transición a Tempus III, en 1999 la Comisión reforzó la política de seguimiento de los proyectos Tempus Phare para conseguir que los «proyectos bienales» definitivos tengan el máximo efecto posible en los países candidatos. Esta nueva política de seguimiento se aplica sobre todo a los proyectos de reestructuración institucional de Tempus.

El nuevo ciclo de seguimiento se vio reforzado con las tres reuniones de instituciones contratantes celebradas a nivel regional después de la concesión de los contratos PEC de 1999 (una reunión para Polonia y los Estados Bálticos, una reunión para Bulgaria y Rumania y una reunión para Hungría, Eslovenia, y las Repúblicas Checa y Eslovaca), en las que se habló de las recomendaciones de las mejores prácticas en cada proyecto. Con el refuerzo de las visitas de seguimiento de las Oficinas Nacionales Tempus en los países asociados y puesto que los proyectos deben tener en cuenta los resultados de las reuniones, tres aspectos de la política de seguimiento, a saber, la supervisión preventiva, la supervisión desde el despacho y los controles *in situ* se combinan de forma interactiva.

Por lo que se refiere a los procedimientos de seguimiento interno, el principal objetivo consiste en garantizar que la ejecución de los proyectos se ajuste a los objetivos generales del proyecto y que los proyectos se realicen de conformidad con las normas contractuales y financieras de Tempus.

Las actividades de supervisión desde el despacho se centran en la presentación obligatoria de informes (informes intermedios, presupuestos revisados, planes de actividades, informes sobre la marcha de los trabajos, informes anuales y finales y relación de gastos), con los que se evalúa el rendimiento del proyecto sobre la base del progreso y/o los resultados, su organización y su administración y se controla minuciosamente la gestión financiera.

Parte de las acciones de **control *in situ*** consiste en la realización de visitas sobre el terreno a proyectos individuales, con objeto de llevar a cabo un minucioso control del progreso de los mismos. Con arreglo a Tempus Phare, cada año se acuerda con todas las ONT un programa completo de visitas de supervisión. El personal de las ONT lleva a cabo las visitas, junto con, en la

medida de lo posible, personal de la Fundación. Las visitas de supervisión se centran en el grado de ejecución de los objetivos del proyecto en las instituciones asociadas visitadas, en los resultados del proyecto y en la identificación de los factores que podrían poner en peligro el progreso del proyecto hacia la consecución de su objetivo. Después de cada visita se elaboran observaciones y recomendaciones para el futuro, que se comunican a los participantes en los proyectos. En el marco del programa de visitas de supervisión, se llevaron a cabo 210 visitas en el conjunto de los países Phare. Las visitas de supervisión de Tempus Tacis a los PEC corren a cargo del Equipo de Seguimiento y Evaluación Tacis sobre la base de la información facilitada por los responsables del proyecto en la Fundación. En el marco del programa de visitas de supervisión se llevaron a cabo 62 visitas en el conjunto de los países Tacis.

Las visitas de supervisión brindan una valiosa oportunidad para evaluar la incidencia de las acciones de Tempus a nivel institucional y, cuando proceda, juzgar la idoneidad de la política de Tempus dentro de la institución en cuestión.

Las acciones relacionadas con los *controles preventivos* incluyen, por ejemplo, reuniones de responsables en los países asociados y la correspondencia con el proyecto asegura la transparencia de los procedimientos y mejora la difusión de la información.

2.5 Presupuesto

Dos factores determinan el presupuesto total disponible para las actividades Tempus:

- ◆ los presupuestos nacionales de Phare o Tacis, determinados anualmente por la Comisión;
- ◆ el porcentaje de fondos Phare y Tacis que cada una de las autoridades nacionales asigne para las actividades Tempus.

Todos los años cada uno de los países asociados decide qué porcentaje de su presupuesto total con cargo a Phare o Tacis desea asignar a actividades Tempus.

Evolución presupuestaria de Phare (en millones de euros)

Evolución presupuestaria de la asignación Tempus y porcentaje del presupuesto global de Phare

	Tempus I	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
ALB		55	42	88	53	68,9	42,5	349,4
TEMPUS	Porcentaje	3,7 7%	2,4 6%	3,5 4%	2,5 5%	2,5 4%	0,7 1,5%	16,9
BA		/	/	/	141,2	73	32	246,2
TEMPUS	Porcentaje				0 0	1,5 2%	1,5 5%	3 6
BG		252,5	85	83	62,5	66	149,2	698,2
TEMPUS	Porcentaje	28 11%	12 14%	12 14%	8 13%	0 0	4 2,5%	2,3 66,3
CZ		215,2	60	110	54	60	45,8	545
TEMPUS	Porcentaje	26,5 12%	5,5 9%	8 7%	7,5 14%	3 5%	1 2%	1 52,5
EE		22	22,5	24	65,3	4,3	28,5	166,6
TEMPUS	Porcentaje	2,5 11%	1,5 7%	1,5 6%	1,8 3%	1,2 28%	1,5 5,5%	0 10
ARYM		/	/	/	25	33	25	83
TEMPUS	Porcentaje				2 8%	2 6%	2 8%	0 6
H		407,8	85	92	106	87,9	92,4	871,1
TEMPUS	Porcentaje	50,2 12%	16 19%	16 17%	10 9%	7 8%	5 5,5%	4 108,2
LV		33	29,5	32,5	40,5	42,6	32,5	210,6
TEMPUS	Porcentaje	3,5 11%	2 7%	2 6%	2 5%	1,8 4%	1 3%	0,2 12,5
LT		45	39	42	55,5	50,3	43,8	275,6
TEMPUS	Porcentaje	4 9%	2 5%	3,5 8%	3,5 6%	2,8 6%	1 2,5%	0,5 17,3
PL		802,5	209	174	207,5	147,9	195,2	1736,1
TEMPUS	Porcentaje	86,9 11%	35 17%	30 17%	25 12%	20 14%	10 5%	5 211,9
RO		360	100	66	123,4	100	155,2	904,6
TEMPUS	Porcentaje	41 11%	12 12%	18 27%	15 12%	10 10%	6 4%	3 105
SLO		19	24	25	22	25	16	131
TEMPUS	Porcentaje	4,8 25%	2,5 10%	2,6 10%	1,25 6%	1,25 5%	1,25 8%	1,25 14,9
SK		117,6	40	46	0	43	79,7	326,3
TEMPUS	Porcentaje	14,2 12%	5 13%	5 11%	4,5 -	4 9%	4 5%	4 40,7
Subtotal		2329,6	736	782,5	955,9	801,9	937,8	6543,7
Total Tempus		265,3 11%	95,9 13%	102,1 13%	83,05 9%	57,05 7%	38,95 4%	25,85 668,2
Fondos regionales		37,75						37,75
Antigua RDA		0,9						0,9
Yugoslavia		6						6
Otras fuentes Phare		10,9			1			11,9
Total Tempus		320,85	95,9	102,1	84,05	57,05	38,95	724,75

Evolución presupuestaria de Tacis (en millones de euros)

Evolución presupuestaria de la asignación Tempus y porcentaje del presupuesto global de Tacis (programas nacionales)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
--	------	------	------	------	------	------	------	-------

AM			6	14	7,6			27,6
TEMPUS			0,247	1,6	1			2,847
Porcentaje			4,2%	11,4%	13,2%			
AZ			6	16	24			46
TEMPUS			0,143	0,973	1			2,116
Porcentaje			2,4%	6,1%	4,2%			
BR	9	7	12	5	5			38
TEMPUS	0,38	2,1	1,49	1,7	1			6,67
Porcentaje	4,2%	30%	12,4%	34%	20%			
GE			6	16	12,2			34,2
TEMPUS			0,242	0,943	1,4			2,585
Porcentaje			4%	5,9%	11,5%			
KZ		14	15	24	0			53
TEMPUS		0,370	1,999	1,897	0			6,266
Porcentaje		2,6%	13,3%	7,9%	-		2 *	
KG		0	8	13	0			21
TEMPUS		0,09	0,754	1,197	0			3,541
Porcentaje		-	9,4%	9,2%	-		1,5 *	
MD		10	9	18	0			37
TEMPUS		0,23	1,128	0,997	0			3,355
Porcentaje		2,3%	12,5%	5,5%	-		1 *	
MN			0	9,5	8			17,5
TEMPUS			0,221	1,103	1,2			32,524
Porcentaje			-	11,6%	15%			
TJ				0				0
TEMPUS				0,657 **				0,657
Porcentaje				-				-
TM				11,5	0			11,5
TEMPUS				0,6	0			1,1
Porcentaje				5,2%	-		0,5 *	
UZ		15	10	28	23,8			76,8
TEMPUS		0,25	1,185	2,5	2,2			6,135
Porcentaje		1,7%	11,8%	8,9%	9,2%			

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
--	------	------	------	------	------	------	------	-------

UA	43,25	50,5	72,5	76	59	36		337,25
TEMPUS	0,5	3,32	3,83	5	4	4	4	20,65
Porcentaje	1,2%	6,6%	5,3%	6,6%	6,8%	11,1%		
Federación de Rusia	160,75	150	161,19	133	132,9	112,2		850,04
TEMPUS	2,54	15,37	11,55	8	8	13	11	58,46
Porcentaje	1,6%	10,2%	7,2%	6%	6%	11,6%		
Subtotal	213	246,5	305,69	555,9		228,8		1549,89
Total Tempus	3,42	21,73	22,789	38,51	6,9%	24,8	20	131,249
	1,6%	8,8%	7,4%			10,8%		7,2%

* Asignaciones bienales para 1999-2000

** Los proyectos se seleccionaron en 1996 pero se iniciaron en 1999. Se financiaron con los 8 millones de euros del presupuesto de 1994-1996.

3 NOVEDADES RELATIVAS AL PROGRAMA EN 1999

3.1. Preparativos de Tempus III

El 29 de abril de 1999 el Consejo de Ministros de la Unión Europea adoptó «Tempus III», la última fase del programa, que cubre el periodo 2000-2006 y se dirige a dos grupos de países: los nuevos Estados Independientes y Mongolia y los países no asociados de Europa central y oriental, a saber, Albania, Bosnia y Herzegovina y la Antigua República Yugoslava de Macedonia.

Los días 23 y 24 de abril de 1999 se celebró en Kiev una importante conferencia sobre «Perspectivas de cooperación financiada por la UE en el ámbito de la enseñanza superior», en la que participaron diferentes agentes de la enseñanza superior (representantes de Ministerios, de la enseñanza superior, de las oficinas de apoyo de Tempus, etc.). Esta conferencia coincidió con la adopción de Tempus III y brindó una excelente oportunidad para el intercambio de ideas sobre la futura evolución del programa. También se publicaron las actas de la misma.

En la nueva fase de Tempus, el programa intenta contribuir a la reforma de las estructuras, las instituciones y la gestión de la enseñanza superior, a través de proyectos dirigidos a ámbitos claramente delimitados, incluidos la gestión universitaria, la formulación de planes de estudios, la reestructuración institucional, la conexión en red y proyectos de movilidad. Además, se han puesto Becas de movilidad individuales a disposición de todos los países que pueden participar en Tempus III.

Los países de Europa Central y Oriental que han firmado Acuerdos de Asociación con la Unión Europea, es decir, los países candidatos, no pueden solicitar financiación a cargo de Tempus en esta nueva fase, puesto que, en el marco de la preadhesión, participan en programas comunitarios en los ámbitos de la educación, la formación y la juventud.

3.2 Aprovechamiento de los resultados

Desde 1995, la Comisión, asistida por la Fundación, ha trabajado en la optimización del valor del programa Tempus por medio del análisis y la difusión de sus resultados.

En 1999, a fin de incrementar la visibilidad de Tempus y difundir información sobre el impacto del programa en todos los países participantes, se celebraron varios acontecimientos y vieron la luz diversas publicaciones, dirigidas tanto a los participantes en los actuales proyectos como a los nuevos participantes en el programa Tempus.

Las hojas informativas *Tempus at Work* siguen siendo un instrumento útil para la difusión de información sobre el programa Tempus. Se elaboraron hojas informativas para cada país por separado, tanto para los Estados miembros como para todos los países asociados. Las hojas informativas constituyen una valiosa fuente de información actualizada sobre los proyectos financiados en un determinado país asociado desde el comienzo de Tempus, así como de los niveles de participación de los Estados miembros en las diferentes zonas geográficas.

En 1999, las series *Tempus at Work* incluían:

- ◆ hojas informativas de introducción a Tempus Phare y Tempus Tacis,
- ◆ una hoja informativa con el resumen de los retos y los logros de Tempus,
- ◆ hojas informativas individuales relativas a los países de la UE,
- ◆ hojas informativas individuales relativas a los países Phare,

- ◆ hojas informativas individuales relativas a los países Tacis,

En 1999 se celebraron debates relativos a la creación de un banco de datos de los resultados, que contendrá información sobre todos los proyectos Tempus finalizados y en curso y podrá consultarse en Internet. Tempus posee gran experiencia en proyectos y ha dado abundantes resultados; es indudable la conveniencia de utilizar esta información y difundirla entre un público más amplio. En 2000, en previsión del desarrollo de la propia base de datos, se realizará un estudio de viabilidad.

3.3 Gestión de proyectos

En 1999 se amplió por primera vez a la Federación de Rusia y a Ucrania la posibilidad de desempeñar el papel de coordinador de PEC en el marco de Tempus Tacis.

3.4. Puntos de información Tempus (PIT) y Oficinas Nacionales Tempus (ONT)

Las Oficinas Nacionales Tempus en Europa Central y Oriental y los Puntos de información Tempus en los Nuevos Estados Independientes y Mongolia continuaron suministrando información a las instituciones interesadas y asistencia a los proyectos en curso.

Existen Oficinas Nacionales Tempus en todos los países asociados de Phare.

En los países Tacis hubo representantes de los Puntos de información de Tempus durante todo el año 1999 en Armenia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Georgia, Kirguizistán, Moldavia, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán. Se dispuso de ayuda de los PIT durante parte del año 1999 en Kazajistán (hasta mayo de 1999) y Mongolia (hasta septiembre de 1999), tras lo cual se designaron nuevos candidatos, pero a finales de año los nuevos contratos aún no estaban listos.

Se intentó de nuevo crear un PIT para la Federación de Rusia. En noviembre de 1999 se habían encontrado dos posibles miembros del personal (el director y el director adjunto), pero no se había celebrado ningún contrato. Con objeto de asegurar la disponibilidad de información actualizada sobre Tempus en todo el territorio de la Federación de Rusia, se establecieron estrechos lazos con la delegación de la UE en Moscú y con las Oficinas Técnicas de Tacis en distintas regiones.

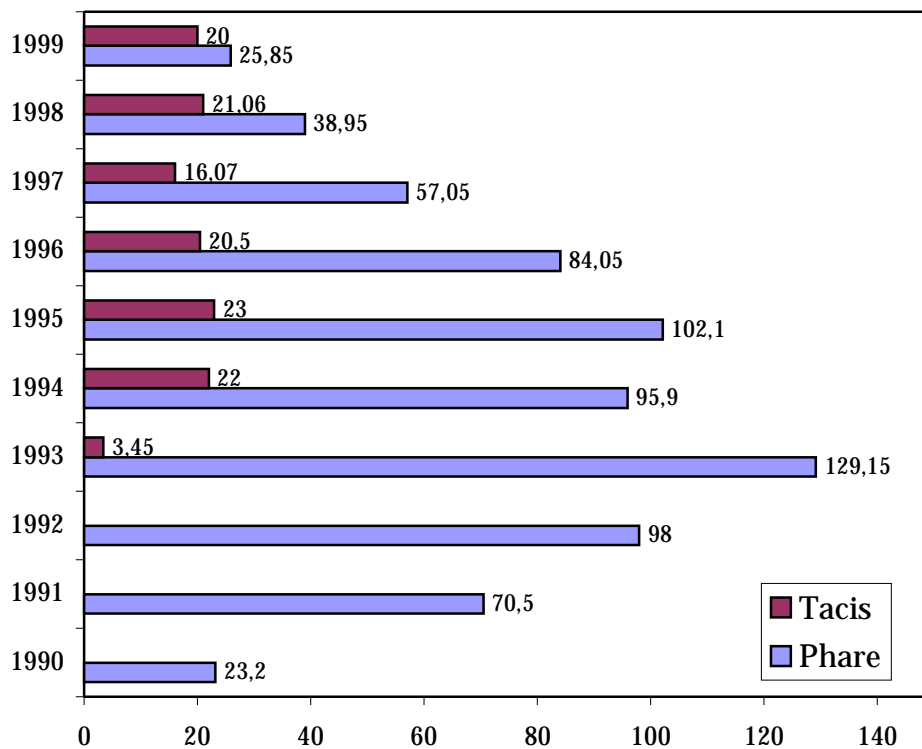
La situación de los diferentes PIT es heterogénea. La mayoría forman parte de las Unidades de Coordinación de Tacis; generalmente, la persona encargada del PIT asume ya otras funciones en la Unidad de coordinación, por lo que no puede dedicar toda su atención a Tempus. Es el caso de Azerbaiyán, Georgia, Kirguizistán, Turkmenistán y Uzbekistán. En Bielorrusia y Moldavia los representantes de los PIT trabajan en una universidad local, mientras que en Ucrania el PIT se encuentra en una delegación de la CE en Kiev. Finalmente, en Armenia, el PIT es independiente.

4 LAS RONDAS DE SELECCIÓN DE 1999

4.1 Presupuesto global Tempus

Los gobiernos centrales de los países de Europa Central y Oriental asignaron un total de 25,85 millones de euros a las actividades Tempus Phare en 1999. Para los países participantes en Tempus Tacis el total fue de 20 millones de euros. En el cuadro siguiente (Cuadro 2) se comparan esos importes con los de años anteriores.

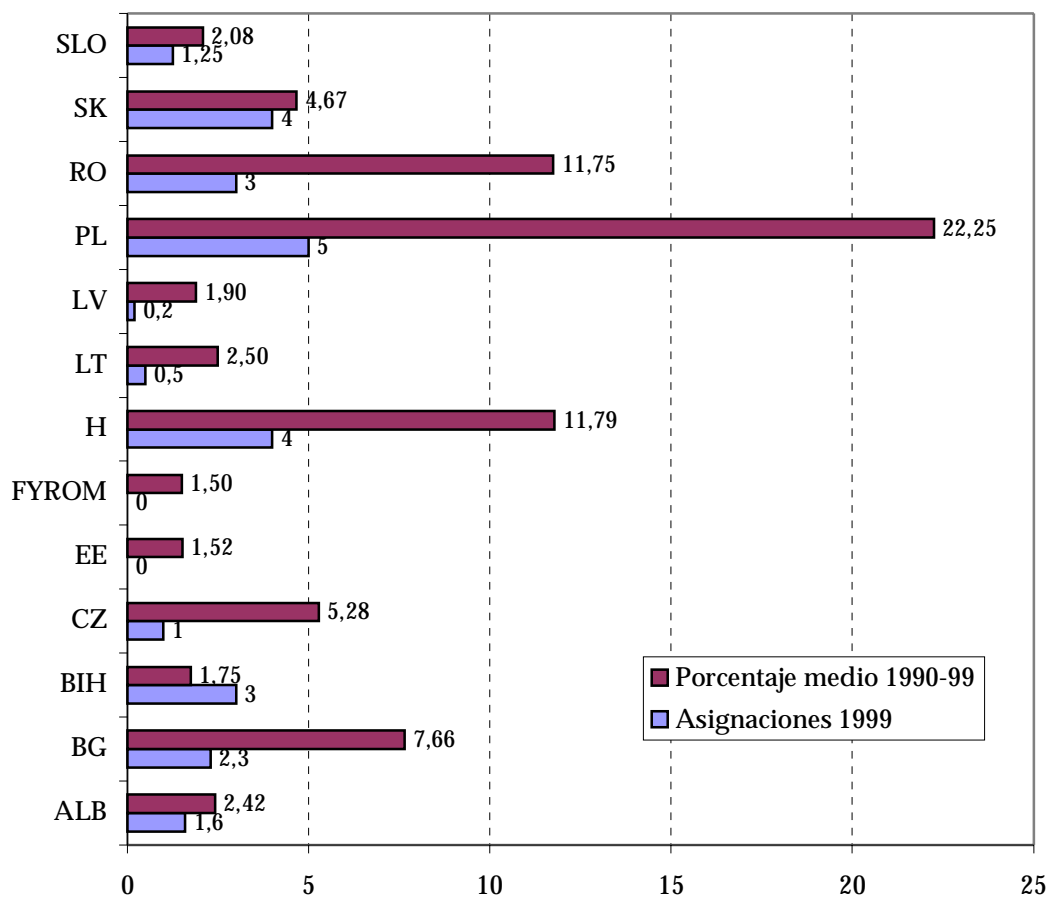
Cuadro 2: Asignaciones Tempus entre 1990 y 1999, en millones de euros



4.2 Presupuesto de Tempus Phare

En 1999 la cantidad total disponible para las actividades Tempus en los países Phare fue de 25,85 millones de euros. El Cuadro 3 muestra cómo se reparte esta cifra entre las diversas asignaciones nacionales para las actividades Tempus en 1999. La media anual se refiere a cada país, puesto que se añade la participación con fines comparativos.

Cuadro 3: Subvenciones Tempus en millones de euros por país asociado Phare en 1999, comparado con la media anual desde su inclusión en el esquema.



4.3 Plazos Tempus Phare

El plazo para la presentación de candidaturas para Proyectos Europeos Conjuntos expiró el 29 de enero de 1999. Como en años anteriores, en 1999 también se establecieron dos fechas límite para la presentación de solicitudes de Becas de Movilidad Individual: el 12 de marzo y el 25 de junio.

4.4 Resultados de la selección Tempus Phare

4.4.1 Proyectos Europeos Conjuntos

Las candidaturas para PEC se examinan con vistas a la prestación de apoyo mediante un proceso cooperativo de adopción de decisiones, que se compone de varias fases diferentes. En 1999, como en 1997 y en 1998, se decidió confiar importantes responsabilidades en el proceso de selección a las Oficinas Nacionales Tempus. La razón subyacente a esta decisión fue que la mayor responsabilidad en el proceso de selección beneficiaría los preparativos para la participación de los países asociados en los programas educativos de la Unión Europea. En este proceso de selección, los ONT llevaron a cabo la evaluación técnica, mientras que la evaluación académica se efectuó en los países asociados por un grupo mixto de expertos tanto de los Estados miembros de la UE como de los países asociados. En el Organigrama nº 1, que figura en la página siguiente, se ilustra ese proceso de selección.

Resultados de la ronda de selección de PEC Tempus Phare para 1999

En el cuadro que sigue se ofrecen los resultados de dicha ronda de selección. Se incluyen las cifras de 1997 y 1998 para su comparación.

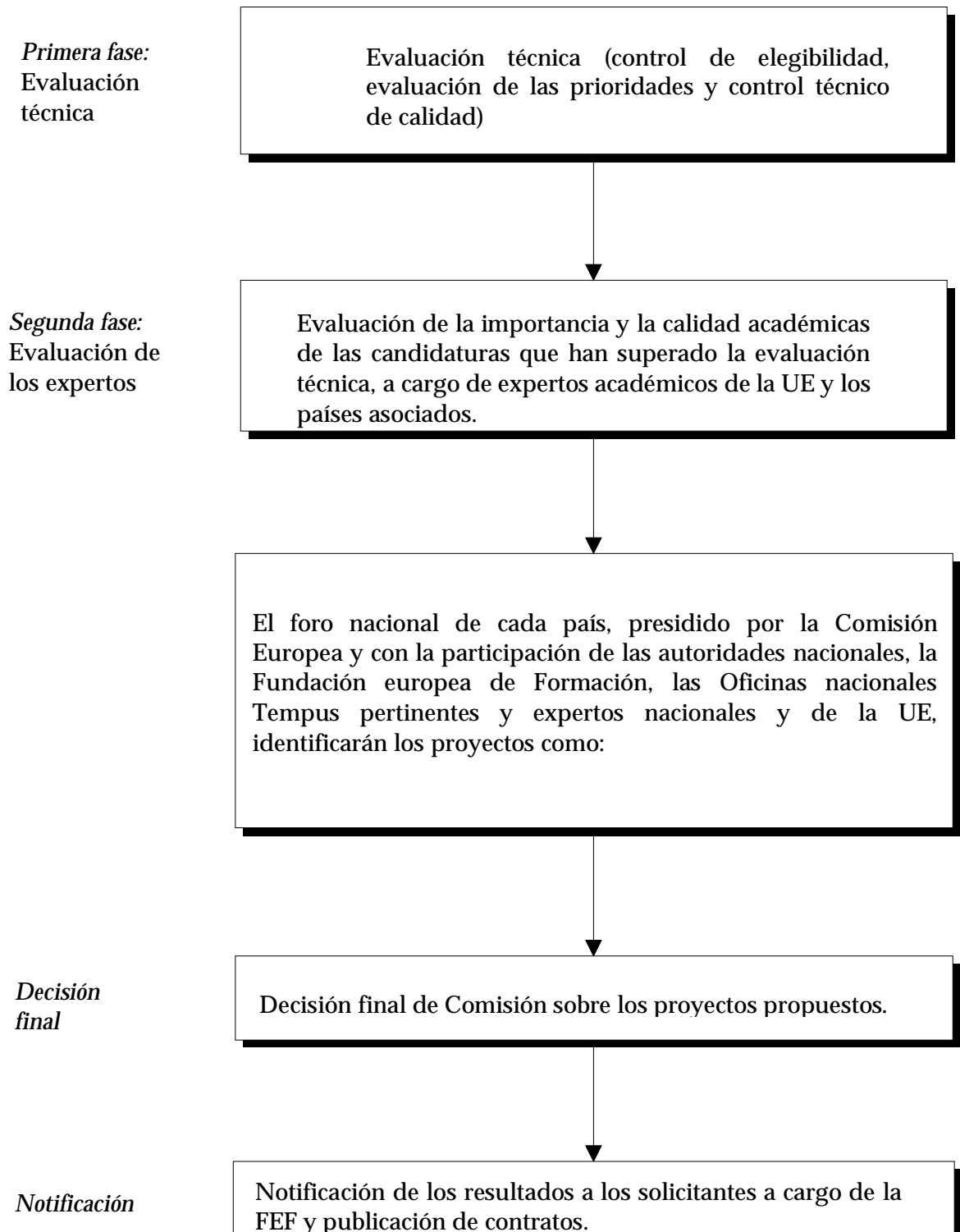
	1997	1998	1999
Número de propuestas recibidas de nuevos PEC	563	579	462
Número de nuevos PEC propuestos para su financiación	192	185	149
Porcentaje de candidaturas seleccionadas	34%	32%	32%
Subvención media concedida para cada PEC	euros 279 237	euros 188 365	euros 218 762
Número de PEC todavía en marcha, seleccionados en años anteriores	394	358	294
Número total de PEC subvencionados	586	543	443

De las 462 candidaturas recibidas, 149 fueron propuestas para su financiación.

En comparación con el año anterior, ha habido un descenso del 20% del número de candidaturas recibidas. Las 149 candidaturas propuestas este año para su aprobación representan un 32% del total de candidaturas recibidas. En 1998 y 1999 el porcentaje de candidaturas seleccionadas se mantuvo en un 32%.

En los anexos de este informe figuran datos estadísticos sobre la participación por países, la distribución por materias y un desglose de los datos por país.

SELECCIÓN PEC TEMPUS PHARE 1999



4.4.2 Becas de Movilidad Individual

La evaluación de todos los proyectos de movilidad Este-Oeste la realizaron las NTO. La Fundación evaluó las solicitudes de becas de movilidad individual (IMG) Oeste-Este, así como las de Bosnia y Hercegovina. Ambas evaluaciones se realizaron de forma paralela y de conformidad con las directrices acordadas con la Comisión Europea.

Debido a su elegibilidad en el marco del programa Sócrates-Erasmus, en 1999 Bulgaria, Estonia, Letonia y Lituania no fueron elegibles en el marco de las IMG (la República Checa, Hungría, Polonia, Rumanía y la República Eslovaca ya no fueron elegibles en 1998). En cuanto a Eslovenia, el mismo criterio la excluyó de la segunda ronda de selección de 1999.

Resultados de la ronda de selección de IMG de 1999

Primera ronda de selección (marzo de 1999, 4 países asociados)	
Número de candidaturas	222
Número de candidaturas financiadas	76
Porcentaje de candidaturas seleccionadas	32%
Presupuesto total	199 080 euros
Importe medio de la subvención	2 619 euros

Segunda ronda de selección (junio de 1999, 3 países asociados)	
Número de candidaturas	163
Número de candidaturas financiadas	112
Porcentaje de candidaturas seleccionadas	69%
Presupuesto total	264 650 euros
Importe medio de la subvención	2 363 euros

4.5 Presupuesto de Tempus Tacis

En la ronda de selección de proyectos Tempus Tacis 1999 (convocatoria abierta) participaron los siguientes países: Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kazajistán, Kirguizistán, Mongolia, Moldavia, la Federación de Rusia, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán. Sólo la Federación de Rusia y Ucrania recibieron una asignación anual para proyectos en 1999, los otros países recibieron una asignación bienal para 1998 y 1999, o para 1999 y 2000 como indica el siguiente cuadro:

País	Asignación		
	Anual: sólo para 1999 (millones de euros)	Bienal: 1998-1999 (millones de euros)	Bienal: 1999-2000 (millones de euros)
AM	-	1,0 (0,6+0,4)	
AZ	-	1,0 (0,6+0,4)	
GE	-	1,4 (0,9+0,5)	
KZ			2,0
KG			1,5
MN	-	1,2 (0,6+0,6)	
MD			1,0
RU	11,180	-	
TM			0,5
UA	3,820	-	
UZ	-	2,2 (1,1+1,0)	

Los países asociados pudieron presentar proyectos de los siguientes tipos:

Tipo de proyecto	Duración	Objetivo	País
Proyectos Europeos Conjuntos	3 años	formulación de planes de estudios	KZ, RU, UA, UZ
Proyectos Europeos Conjuntos	3 años	movilidad de estudiantes	RU
Proyectos Europeos Conjuntos	2 años	movilidad de estudiantes	GE
Proyectos compactos	2 años	formulación de planes de estudios	AM, AZ, KG, MN, MD, TM
Proyectos compactos	2 años	gestión universitaria	Todos los países excepto GE
Proyectos compactos	2 años	difusión	Todos los países excepto GE

Se recibieron 263 candidaturas de los once países participantes en la ronda de selección del programa Tempus Tacis 1999/2000 en las siguientes categorías: 104 Proyectos Europeos Conjuntos; 41 Proyectos Europeos Conjuntos de movilidad y 118 Proyectos Compactos.

4.6 Plazos para Tempus Tacis

El plazo para la presentación de candidaturas PEC y CP expiró el 15 de marzo de 1999.

4.7 Procedimiento de selección de Tempus Tacis

En el marco del programa Tempus Tacis, los Proyectos Europeos Conjuntos (PEC) y los Proyectos Compactos (CP) son los instrumentos utilizados para animar a consorcios e instituciones en los países asociados de los Nuevos Estados Independientes y Mongolia, los Estados miembros de la Unión Europea y, en su caso, otros países del G-24, Chipre y Malta, a cooperar en actividades dirigidas a fomentar la reestructuración de la enseñanza superior en los Nuevos Estados Independientes y Mongolia.

A fin de garantizar el máximo impacto de los fondos invertidos en el programa, se ha concedido gran importancia a las prioridades nacionales específicas de cada país asociado (véase la lista completa en la Guía para el candidato Tempus Tacis 1999/2000) establecidas anualmente por la Comisión, previo acuerdo de las autoridades de los respectivos países.

Los proyectos Tempus Tacis fueron seleccionados por la Comisión Europea, con asistencia técnica de la Fundación Europea de Formación. Todos los proyectos se sometieron tanto a una evaluación técnica como a una evaluación académica, llevada a cabo por un grupo de especialistas académicos de los países asociados y los Estados miembros de la UE.

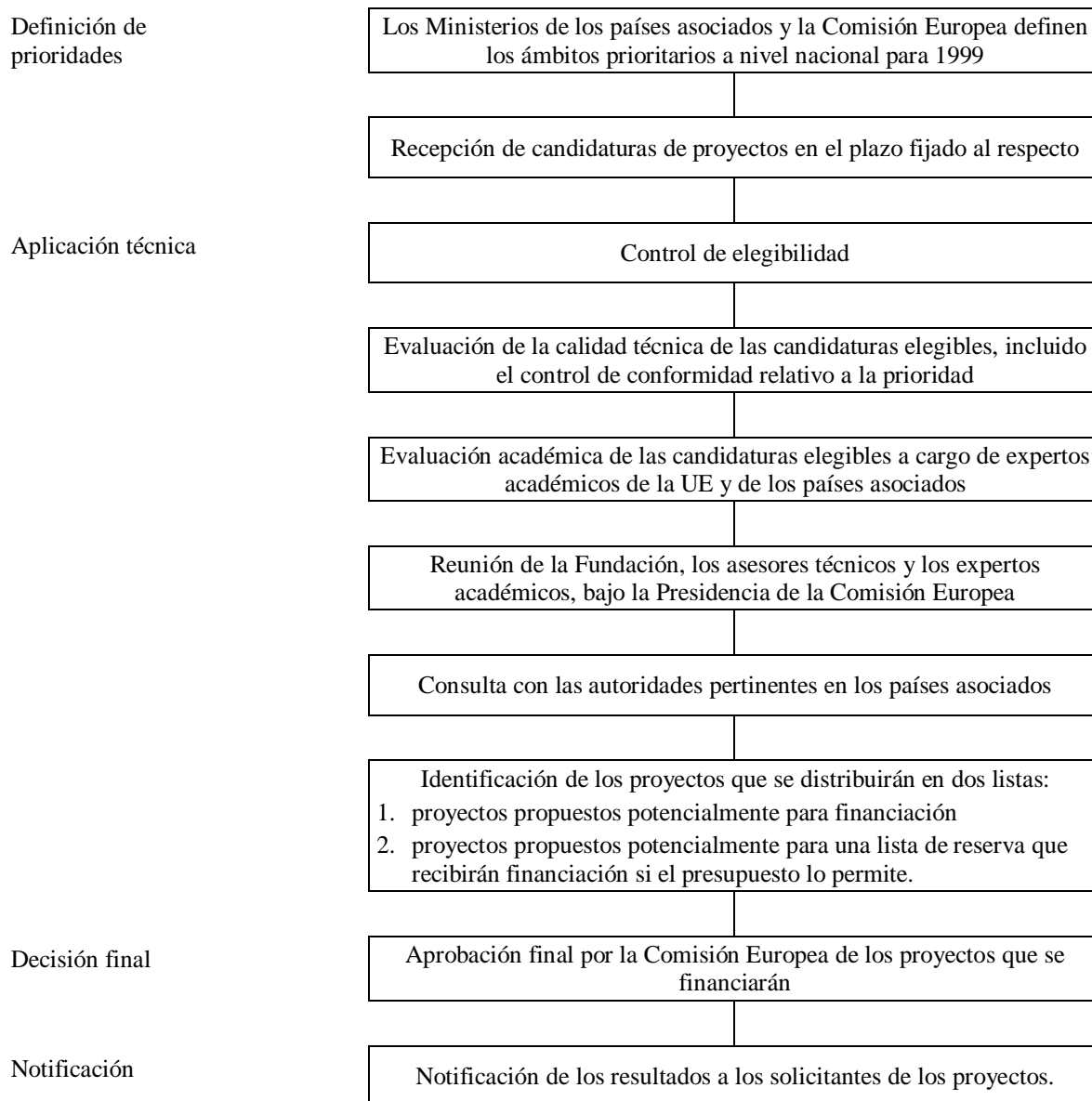
Se estableció un grupo especial de expertos de última instancia, presidido por la Comisión y en el que participaban expertos de la UE y de los Nuevos Estados Independientes, con objeto de debatir las candidaturas sobre las que se habían hecho evaluaciones distintas y aquéllas en relación a las que se requería un dictamen adicional. El grupo estableció un orden provisional de candidaturas para todos los países participantes en el programa Tempus Tacis.

Se celebraron dos sesiones del grupo especial de expertos de última instancia, presidido por la Comisión: el 29 de mayo de 1999 se celebró en Kiev una reunión de expertos de la UE y los NEI dedicada a los proyectos de UA y MD y los días 28 y 29 de junio de 1999 se celebró en Turín una reunión de expertos de la UE y los NEI en relación con proyectos de AR, AZ, GE, KZ, KG, MN, RU, TM y UZ.

La lista final de proyectos propuestos a la Comisión para su financiación se seleccionó sobre la base del orden cualitativo, la coordinación con otros programas de asistencia Tacis, el equilibrio entre los ámbitos prioritarios y un reparto geográfico adecuado de proyectos

En el Organigrama nº 2 de la página siguiente se ilustra ese proceso de selección.

**ESQUEMA DE LA SELECCIÓN DE PEC Y CP TEMPUS TACIS EN 1999
(CONVOCATORIA ABIERTA)**



Organigrama nº 2

4.8 Resultados de la selección Tempus Tacis

	1999 Convocatoria abierta
Número de propuestas de proyectos recibidas	263
Número de proyectos propuestos para financiación	72
Porcentaje de candidaturas seleccionadas	27,3%
Subvención media concedida para cada proyecto	307 021 euros

En la ronda de selección de 1999 del programa Tempus Tacis se recibió un total de 263 candidaturas procedentes de los once países, en las siguientes categorías:

PROYECTOS RECIBIDOS							
	Proyectos Europeos Conjuntos			Proyectos Compactos			
País	PEC	PEC mov.	Total	Difus	Gest. Univ.	Des. Curr.	Total
AM	1		1	0	2	3	5
AZ				0	3	7	10
GE		6	6			1	1
KZ	10		10	4	4		8
KG				1	2	12	15
MN				0	1	5	6
MD	1		1	0	5	9	14
RU	55	35	90	10	20		30
TM				0	1	2	3
UA	24		24	4	16		20
UZ	13		13	1	5		6
Total	104	41	145	20	59	39	118

En comparación con la última convocatoria abierta de 1998, en la que se presentaron 254 proyectos, el número de proyectos recibidos ha experimentado un incremento del 3,5%.

	1996 convocatoria abierta	1998 Convocatoria abierta	1999 convocatoria abierta
Número de propuestas de proyectos recibidas	299	254	263
Número de proyectos propuestos para financiación	88	69	72
Porcentaje de candidaturas seleccionadas	29 %	27 %	27 %
Subvención media concedida para cada proyecto	193 180 euros	344 440 euros	307 021 euros
Número total de proyectos en curso	176	130	173

5 LISTA DE PUBLICACIONES

- 1. Guía del candidato Tempus Tacis 2000/01 y 2001/02, en todas las lenguas oficiales de la UE y en ruso**
- 2. Tempus at Work (hojas informativas nacionales para todos los países de la UE y los países Phare y Tacis), en EN, FR y DE**
- 2. Informe de la Conferencia Tempus celebrada los días 23 y 24 de marzo de 1999 en Kiev, Ucrania; documento multilingüe (EN, FR, DE y RU)**
- 4. Listas de proyectos Tempus 1999, disponibles únicamente en Internet**

Todas las publicaciones de 1999 mencionadas se encuentran, junto con otros documentos Tempus, en la sección de documentos descargables del sitio de la FEF en Internet, <http://www.etf.eu.int/>

Anexo 1 - El Programa Tempus: estadísticas globales

Tempus Phare

	Tempus I	Tempus II						Total
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	320,85	95,9	102,1	84,05	57,05	38,95	25,85	724,75
Programa indicativo nacional	272,2	95,9	102,1	83,05	57,05	38,95		
Fondos regionales	37,5							
Otras fuentes Phare	10,9			1				
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	750	464	485	638	586	542	443	1,927
de los cuales nuevos		239	229	183	192	185	149	
Número de REC financiadas		38	112	129	47	0 ¹	-	168
de las cuales nuevas		38	83	47	0	0		
Número de CME nuevas por año	138	32 ²	100	97	106	0 ¹	-	473
Número de IMG concedidas	6 864	1 369	1 271	1 096	1 142	238	188	12 168
de los países asociados	5 257	1 207	1 271	1 005	1 064	225	176	10 205
a los países asociados	1 607	162	- ³	91	78	13	12	1 963

1 Las REC y las CME se interrumpieron en 1998

2 Incluye 7 CME+

3 Excepcionalmente, para el período 1995/1996 sólo se financiaron solicitudes de becas Este-Oeste.

Anexo 1 - El Programa Tempus: estadísticas globales

Tempus Tacis

	Tempus I	Tempus II						Total
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	3,42	21,73	22,789	26,51 ¹	12,0 ²	24,8 ³	20	131,249
Número de Estados asociados participantes	3	7	11	13	13	13	13	
2. Proyectos								
Número de CME nuevas por año	77	76	87	71	0 ⁴	-	-	311
Número de PEC financiados		28	59	89	91	93	96	185
de los cuales nuevos		28	31	30	30 ⁵	33 ⁶	33	
Number of Compact Projects supported				22 ⁷	27	43	77	104
de los cuales nuevos				22	5 ⁸	38	39	

1 Algunos países recibieron una financiación bienal (1996 y 1997).

2 Excluye las asignaciones para Bielorrusia.

3 Algunos países recibieron una financiación bienal (1998 y 1999).

4 Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

5 No incluye los dos proyectos con Bielorrusia seleccionados en 1997 pero iniciados en 1998/1999

6 Incluye la convocatoria cerrada de 1998 y los dos proyectos con Bielorrusia seleccionados en 1997

7 No incluye cinco proyectos con Kazajastán, Kirguizistán y Moldavia, presentados en 1996, que se iniciaron a finales de 1997

8 En 1997 no hubo convocatoria de CP; estos cinco proyectos (con Kazajastán, Kirguizistán y Moldavia) se presentaron en 1996, aunque no se iniciaron hasta finales de 1997

Anexo 1 - El Programa Tempus: estadísticas globales

Participación de los Estados miembros de la UE en los PEC Tempus Phare 1999/2000

	<i>PEC iniciados en 1999/2000</i>		<i>Todos los PEC en curso en 1999/2000</i>	
	Número	% (*)	Número	% (*)
Austria	21	14,1	64	14,4
Bélgica	37	24,8	111	25,1
Dinamarca	12	8	44	9,9
Finlandia	19	12,7	61	13,8
Francia	58	38,9	170	38,4
Alemania	57	38,3	194	43,8
Grecia	30	20,1	88	19,9
Irlanda	13	8,7	50	11,3
Italia	41	27,5	118	26,6
Luxemburgo	1	0,7	1	0,2
Países Bajos	30	20,1	115	26
Portugal	13	8,7	50	11,3
España	36	24,2	102	23
Suecia	22	14,8	78	17,6
Reino Unido	79	53	236	53,3

(*) Las cifras de esta columna indican el porcentaje de proyectos en los que aparece el país en cuestión (la suma supera el 100%, puesto que en cada proyecto participaron al menos dos países de la UE).

Participación de los Estados miembros de la UE en los PEC y los CP Tempus Tacis 1999/2000

	<i>PEC/CP iniciados en 1999/2000</i>		<i>Todos los PEC/CP en curso en 1999/2000</i>	
	Número	% (*)	Número	% (*)
Austria	3	4,2	13	7,5
Bélgica	11	15,3	23	13,3
Dinamarca	4	5,6	8	4,6
Finlandia	6	8,3	18	10,4
Francia	19	26,4	53	30,6
Alemania	36	50	68	39,3
Grecia	5	6,9	16	9,3
Irlanda	4	5,6	8	4,6
Italia	7	9,7	23	13,3
Luxemburgo	0	0	0	0
Países Bajos	18	25	45	26
Portugal	5	6,94	10	5,8
España	11	15,3	30	17,3
Suecia	8	11,1	16	9,3
Reino Unido	30	41,7	76	43,9

(*) Las cifras de esta columna indican el porcentaje de proyectos en los que aparece el país en cuestión (la suma supera el 100%, puesto que en cada proyecto participaron al menos dos países de la UE).

Anexo 1 - El Programa Tempus: estadísticas globales

Distribución por temas de los PEC Tempus Phare iniciados en 1999/2000

Temas	Número	%
Humanidades	0	0
Ciencias Sociales	6	4
Ciencias Empresariales	1	0,7
Ciencias Naturales y Matemáticas	1	0,7
Ciencias Aplicadas y Tecnología	11	7,4
Arte y Diseño	1	0,7
Lenguas	1	0,7
Otros	7	4,7
Reestructuración institucional	95	63,7
Gestión universitaria	26	17,4
<hr/>		
Total	149	100%

Anexo 1 - El Programa Tempus: estadísticas globales

Distribución por sector prioritario de los PEC Tempus Tacis iniciados en 1999/2000

Sector temático	Número	%
Derecho	2	6,1
Asistencia social	3	9,1
Economía y Ciencias Aplicadas	6	18,2
Estudios Europeos y Relaciones Internacionales	6	18,2
Biblioteconomía, Comunicación y Periodismo	1	3
Gestión del personal y Relaciones laborales	1	3
Administración de empresas	2	6,1
Economía aplicada	3	9,1
Turismo y ocio	1	3
Ingeniería y Tecnología	1	3
Agricultura y ciencias de la alimentación	3	9,1
Lenguas europeas modernas	3	9,1
Educación y formación del profesorado	1	3
Total	33	100%

Distribución por sector prioritario de los CP Tempus Tacis iniciados en 1999/2000

Sector temático	Number	%
Derecho	1	2,6
Sociología	1	2,6
Economía y Ciencias Aplicadas	3	7,65
Administraciones públicas	1	2,6
Gestión universitaria	17	43,6
Administración de empresas	1	2,6
Economía aplicada	5	12,8
Turismo y ocio	3	7,65
Tecnología de la información, Informática e Ingeniería de programación	1	2,6
Ciencias Medioambientales	2	5,1
Lenguas europeas modernas	2	5,1
Educación y formación del profesorado	2	5,1
Total	39	100%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Albania

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	6,19	2,4	3,5	2,5	2,5	0,7	1,6	19,39
Programa indicativo nacional	3,7	2,4	3,5	2,5	2,5	0,7	1,6	16,9
Fondos regionales	0,09							0,09
Otras fuentes Phare	2,4							2,4
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	13	17	13	15	16	15	18	49
de los cuales nuevos		5	6	4	6	6	9	
Número de instituciones participantes en PEC			8	15	16	9	8	
Número de REC financiadas	-	0	0	3	3	- ¹	-	3
Número de CME nuevas por año	4	2	10	4 ²	1	- ³	-	21
Número de IMG concedidas	226	191	295	138	149	16	54	1 069
de Albania	180	182	295	137	149	16	52	1 011
a Albania	46	9	-	1	0	0	2	58

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

Estudios Europeos y Relaciones Internacionales	22,3%
Ciencias Aplicadas y Tecnología	33,3%
Estudios interdisciplinarios	11,2%
Gestión universitaria.....	33,3%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Bulgaria

	Tempus I	Tempus II						Total
	1991-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	30,63	12	12	8	0	4	2,3	68,93
Programa indicativo nacional	28	12	12	8	0	4	2,3	66,3
Fondos regionales	2,63							2,63
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	80	59	57	82	65	56	33	211
de los cuales nuevos		32	28	22	15	20	14	
Número de instituciones participantes en PEC			83	98	122	35	33	
Número de REC financiadas	-	1	9	8	8	- ¹	-	18
Número de CME nuevas por año	35	7	18	10 ²	18	- ³	-	88
Número de IMG concedidas	564	174	143	96	72	39	- ⁴	1 088
de Bulgaria	474	155	143	82	68	35	-	957
a Bulgaria	90	19	-	14	4	4	-	131

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1999, Bulgaria dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

Traducción e interpretación..... 7,1%
 Reestructuración institucional 85,8%
 Gestión universitaria..... 7,1%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Bosnia y Hercegovina

	Tempus II				
	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto					
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	1	1,5	1,5	3	7
Programa indicativo nacional		1,5	1,5	3	6
Fondos regionales					
Otras fuentes Phare	1				1
2. Proyectos					
Número de PEC financiados	0	4	11	18	19
de los cuales nuevos		4	7	8	
Número de instituciones participantes en PEC	-	10	28	34	10
Número de REC financiadas	0	0	- ¹	-	0
Número de CME nuevas por año	7 ²	0	- ³	-	7
Número de IMG concedidas	0	13	5	51	69
de Bosnia y Hercegovina		10	5	45	60
a Bosnia y Hercegovina		3	0	6	9

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

Estudios Europeos y Relaciones Internacionales	25%
Otros estudios empresariales	12,5%
Ciencias Aplicadas y Tecnología	37,5%
Arte y Diseño	12,5%
Estudios interdisciplinarios	12,5%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Checoslovaquia¹

	Tempus I
	1990-1992
1. Presupuesto	
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	34,96
Programa indicativo nacional	27,70
Fondos regionales	7,26
Otras fuentes Phare	
2. Proyectos	
Número de PEC financiados	145
de los cuales nuevos	
Número de REC financiadas	-
Número de CME nuevas por año	53
Número de IMG concedidas	1 008
de Checoslovaquia	785
a Checoslovaquia	223

¹ Abarca únicamente el período 1990-1992, anterior a la independencia de las Repúblicas Checa y Eslovaca.

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

República Checa¹

	Tempus I	Tempus II						Total
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	10,94	5,5	8	7,5	3	1	1	36,94
Programa indicativo nacional	8	5,5	8	7,5	3	1	1	34
Fondos regionales	2,94							2,94
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	81	41	33	45	46	38	19	155
de los cuales nuevos		15	14	11	17	11	6	
Número de instituciones participantes en PEC			57	65	76	24	17	
Número de REC financiadas	-	10	13	2	2	- ¹	-	25
Número de CME nuevas por año	3	8	4	7 ²	10	- ³	-	32
Número de IMG concedidas	240	83	59	71	147	- ⁴	-	600
de la República Checa	151	54	59	62	135	-	-	461
a la República Checa	89	29	-	9	12	-	-	139

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1998, la República Checa dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

Políticas de la UE y «acervo comunitario» 33,33%
 Reforma de las administraciones públicas 66,67%

¹ Para los años 1990-1992, véase el cuadro correspondiente a Checoslovaquia

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Estonia

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	4,63	1,5	1,5	1,8	1,2	1,5	0	12,13
Programa indicativo nacional	2,5	1,5	1,5	1,8	1,2	1,5	0	10
Fondos regionales	0,03							0,03
Otras fuentes Phare	2,1							2,1
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	17	19	12	14	13	13	12	54
de los cuales nuevos		13	4	6	5	5	4	
Número de instituciones participantes en PEC			12	17	22	6	6	
Número de REC financiadas	-	0	0	0	0	- ¹	-	0
Número de CME nuevas por año	4	1	2	3 ²	4	- ³	-	14
Número de IMG concedidas	156	62	66	64	30	23	- ⁴	401
de Estonia	126	57	66	58	25	20	-	352
a Estonia	30	5	-	6	5	3	-	49

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1999, Estonia dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Reestructuración institucional.....75%
- Gestión universitaria25%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Antigua República Yugoslava de Macedonia

	Tempus II		1998	1999	Total
	1996	1997			
1. Presupuesto					
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	2	2	2	0	6
Programa indicativo nacional	2	2	2	0	6
Fondos regionales					
Otras fuentes Phare					
2. Proyectos					
Número de PEC financiados	0	5	17	20	27
de los cuales nuevos		5	12	10	
Número de instituciones participantes en PEC	-	21	15	15	
Número de REC financiadas	0	0	- ¹	-	0
Número de CME nuevas por año	2 ²	9	- ²	-	11
Número de IMG concedidas	31	62	43	64	200
de la Antigua República Yugoslava de Macedonia	31	60	41	60	192
a la Antigua República Yugoslava de Macedonia	0	2	2	4	8

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Estudios Europeos y Relaciones Internacionales.....40%
- Ciencias Naturales y Matemáticas10%
- Ciencias Aplicadas y Tecnología.....10%
- Estudios interdisciplinarios.....10%
- Educación y formación del profesorado.....10%
- Gestión universitaria10%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Hungría

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	59,9	16	16	10	7	5	4	117,9
Programa indicativo nacional	50,2	16	16	10	7	5	4	108,2
Fondos regionales	9,7							9,7
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	204	66	83	106	86	70	60	373
de los cuales nuevos		41	38	28	22	22	18	
Número de instituciones participantes en PEC			115	148	179	49	48	
Número de REC financiadas	-	8	23	3	3	- ¹	-	34
Número de CME nuevas por año	73	7	8	6 ²	10	- ³	-	104
Número de IMG concedidas	944	63	28	43	34	- ⁴	-	1 112
de Hungría	581	41	28	25	23	-	-	698
a Hungría	363	22	-	18	11	-	-	414

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1998, Hungría dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Medicina y Cirugía.....5,6%
- Reestructuración institucional..... 83,3%
- Gestión universitaria 11,1%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Letonia

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	6,2	2	2	2	1,8	1	0,2	15,2
Programa indicativo nacional	3,5	2	2	2	1,8	1	0,2	12,5
Fondos regionales								
Otras fuentes Phare	2,7							2,7
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	17	19	13	14	16	18	9	49
de los cuales nuevos		6	5	5	8	6	2	
Número de instituciones participantes en PEC			18	23	31	10	10	
Número de REC financiadas	-	0	0	1	1	- ¹	-	1
Número de CME nuevas por año	2	2	5	5 ²	6	- ³	-	20
Número de IMG concedidas	139	75	75	61	70	36	- ⁴	456
de Letonia	94	71	75	56	66	33	-	395
a Letonia	45	4	-	5	4	3	-	61

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1999, Letonia dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Reestructuración institucional 100%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Lituania

	Tempus I	Tempus II						Total
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	6,7	2	3,5	3,5	2,8	1	0,5	20
Programa indicativo nacional	4	2	3,5	3,5	2,8	1	0,5	17,3
Fondos regionales								
Otras fuentes Phare	2,7							2,7
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	16	20	18	24	31	26	14	62
de los cuales nuevos		5	10	11	12	5	3	
Número de instituciones participantes en PEC			21	22	34	14	13	
Número de REC financiadas	-	0	0	1	1	- ¹	-	1
Número de CME nuevas por año	7	4	2	2 ²	4	- ³	-	19
Número de IMG concedidas	147	46	39	42	28	22	- ⁴	324
de Lituania	90	42	39	40	21	22	-	254
a Lituania	57	4	-	2	7	0	-	70

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1999, Lituania dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Reestructuración institucional 100%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Polonia

	Tempus I	Tempus II						Total
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	97,53	35	30	25	20	10	5	222,53
Programa indicativo nacional	86,9	35	30	25	20	10	5	211,90
Fondos regionales	10,63							10,63
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	248	175	156	202	166	147	113	581
de los cuales nuevos		91	65	56	56	40	25	
Número de instituciones participantes en PEC			224	328	410	65	65	
Número de REC financiadas	-	16	12	10	9	- ¹	-	38
Número de CME nuevas por año	76	14	26	22 ²	19	- ³	-	157
Número de IMG concedidas	2 190	339	275	318	223	- ⁴	-	3 345
de Polonia	1 739	307	275	295	206	-	-	2 822
a Polonia	451	32	-	23	17	-	-	523

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1998, Polonia dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Reestructuración institucional 76%
- Gestión universitaria..... 24%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Rumanía

	Tempus I	Tempus II						
	1991-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	41,75	12	18	15	10	6	3	105,75
Programa indicativo nacional	41	12	18	15	10	6	3	105
Fondos regionales	0,75							0,75
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	94	51	59	89	94	84	76	261
de los cuales nuevos		24	36	30	31	23	23	
Número de instituciones participantes en PEC			190	341	440	39	36	
Número de REC financiadas	-	0	13	9	9	- ¹	-	22
Número de CME nuevas por año	32	9	18	28 ²	29	- ³	-	116
Número de IMG concedidas	692	192	160	180	187	- ⁴	-	1 411
de Rumanía	580	162	160	166	176	-	-	1 244
a Rumanía	112	30	-	14	11	-	-	167

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1998, Rumanía dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Agricultura 4,4%
- Reestructuración institucional 86,9%
- Gestión universitaria 8,7%

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

República Eslovaca¹

	Tempus I	Tempus II						Total
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	6,18	5	5	4,5	4	4	4	32,68
Programa indicativo nacional	5	5	5	4,5	4	4	4	31,5
Fondos regionales	1,18							1,18
Otras fuentes Phare								
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	46	33	31	42	38	45	42	143
de los cuales nuevos		15	14	13	11	24	20	
Número de instituciones participantes en PEC			45	62	68	21	17	
Número de REC financiadas	-	2	8	3	3	- ¹	-	13
Número de CME nuevas por año	2	4	4	3 ²	9	- ³	-	22
Número de IMG concedidas	136	73	70	64	79	22 ⁴	-	444
de la República Eslovaca	95	64	70	60	78	21	-	388
a la República Eslovaca	41	9	-	4	1	1	-	56

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1998, la República Eslovaca dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Reestructuración institucional 70%
- Gestión universitaria..... 30%

¹ Para 1990-1992 véase la ficha correspondiente a Checoslovaquia

Anexo 2 – Hojas informativas: países PHARE

Eslovenia¹

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	6,57	2,5	2,6	1,25	1,25	1,25	1,25	16,67
Programa indicativo nacional	4,8	2,5	2,6	1,25	1,25	1,25	1,25	14,9
Fondos regionales	0,77							0,77
Otras fuentes Phare	1							1
2. Proyectos								
Número de PEC financiados	44	24	12	16	15	13	15	80
de los cuales nuevos		5	7	4	5	5	10	
Número de instituciones participantes en PEC			14	19	42	14	10	
Número de REC financiadas	-	1	5	7	7	- ¹	-	13
Número de CME nuevas por año	5	5	2	2 ²	3	- ³	-	17
Número de IMG concedidas	217	81	61	43	48	33	19 ⁴	502
de Eslovenia	187	72	61	40	47	32	19	458
a Eslovenia	30	9	-	3	1	1	0	44

1 Las REC se interrumpieron en 1998
 2 Los proyectos presentados para la segunda ronda de 1996 iniciaron sus actividades en 1997
 3 Las CME se interrumpieron en 1998
 4 En 1999, Eslovenia dejó de ser país destinatario de IMG, debido a que pasó a ser destinatario de subvenciones en el marco de Sócrates-Erasmus

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Estudios Europeos y Relaciones Internacionales 10%
- Ciencias Aplicadas y Tecnología 20%
- Reestructuración institucional 30%
- Gestión universitaria 40%

¹ Se excluyen los detalles sobre los proyectos IMG ejecutados cuando Eslovenia formaba aún parte de Yugoslavia, es decir, antes de su independencia en 1992. Veinticuatro de los PEC indicados eran originalmente proyectos yugoslavos, pero se renovaron como proyectos eslovenos en el mismo año.

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Armenia

	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto						
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,247	1,6 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	2,847
2. Proyectos						
Número de pre-PEC financiados	5	4	0 ⁽³⁾	-	-	9
Número de PEC financiados		1	3	3	2	3
de los cuales nuevos		1	2	0	0	
Número de CP financiados		1	1	3	5	6

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) financiación bienal (1998 y 1999).

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Economía y Ciencias aplicadas50%
- Economía aplicada.....50%

Azerbaiyán

	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto						
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,143	0,973 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	2,116
2. Proyectos						
Número de pre-PEC financiados	4	0	0 ⁽³⁾	-	-	4
Número de PEC financiados		2	2	2	0	2
De los cuales nuevos		2	0 ⁽⁴⁾	0	0	
Número de CP financiados		0	0 ⁽⁴⁾	3	5	5

(2).Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Financiación bienal (1998 y 1999)

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Finciación bienal asignada en su totalidad en 1996.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Gestión universitaria50%
- Ciencias Medioambientales.....50%

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Bielorrusia

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,380	2,1	1,49	1,7 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	6,67
2. Proyectos								
Número de pre-PEC financiados	8	5	5	6	0 ⁽³⁾	-	-	24
Número de PEC financiados		4	6	8	4	4	2	10
de los cuales nuevos		4	2	2	0 ⁽⁴⁾	2	0	
Número de CP financiados				3	3	1	1	4

(2).Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Financiación bienal (1998 y 1999)

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Se seleccionaron dos proyectos que no se iniciaron hasta 1998

Georgia

	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto						
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,242	0,943 ⁽¹⁾	0	1,4 ⁽²⁾	0	2,585
2. Proyectos						
Número de pre-PEC financiados	5	0	0 ⁽³⁾	-	-	5
Número de PEC financiados		3	3	3	2	5
de los cuales nuevos		3	0 ⁽⁴⁾	0	2	
Número de CP financiados		0	0 ⁽⁴⁾	5	5	5

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Financiación bienal (1998 y 1999)

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Financiación bienal asignada en su totalidad en 1996.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Derecho50%
- Economía y Ciencias aplicadas50%

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Kazajstán

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto							
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,370	1,999	1,897 ⁽¹⁾	0	0	2	6,266
2. Proyectos							
Número de pre-PEC financiados	9	6	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	19
Número de PEC financiados		3	4	4	3	5	9
de los cuales nuevos		3	1 ⁽²⁾	0	2 ⁽⁴⁾	3	
Número de CP financiados			0 ⁽⁵⁾	2 ⁽⁵⁾	2	1	3

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Los proyectos se iniciaron en 1997

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Convocatoria cerrada de candidaturas, presupuesto de las asignaciones de 1996-1997

(5) Los proyectos se presentaron en 1996 pero no se iniciaron hasta finales de 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999

- Derecho25%
- Gestión universitaria25%
- Turismo y ocio.....25%
- Agricultura y Ciencias de la alimentación.....25%

Kirguistán

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto							
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,09	0,754	1,197 ⁽¹⁾	0	0	1,5	3,541
2. Proyectos							
Número de pre-PEC financiados	2	2	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	8
Número de PEC financiados		1	2	2	2	1	3
de los cuales nuevos		1	1 ⁽²⁾	0	1 ⁽⁴⁾	0	
Número de CP financiados			0 ⁽⁵⁾	1 ⁽⁵⁾	1	7	8

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Los proyectos se iniciaron en 1997

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Convocatoria cerrada de candidaturas, presupuesto de las asignaciones de 1996-1997

(5) Los proyectos se presentaron en 1996 pero no se iniciaron hasta finales de 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC seleccionados en 1999-1999

- Economía y ciencias Aplicadas 14,3%
- Gestión universitaria 14,3%
- Administración de empresas 14,3%
- Turismo y ocio..... 28,55%
- Ciencias Aplicadas y Tecnología..... 28,55%

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Moldavia

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto							
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,23	1,128	0,997 ⁽¹⁾	0	0	1	3,355
2. Proyectos							
Número de pre-PEC financiados	5	4	0	0 ⁽²⁾	-	-	9
Número de PEC financiados		2	4	4	2	0	4
de los cuales nuevos		2	2 ⁽³⁾	- ⁽⁴⁾	0	0	
Número de CP financiados			0	2 ⁽⁵⁾	2	5	7

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(3) Los proyectos se iniciaron en 1997

(4) Financiación bienal asignada en su totalidad en 1996.

(5) Los proyectos se presentaron en 1996 pero no se iniciaron hasta finales de 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los PEC en curso en 1999

- Derecho20%
- Gestión universitaria40%
- Economía aplicada.....20%
- Turismo y ocio.....20%

Mongolia

	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto						
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,221	1,103 ⁽¹⁾	0	1,2 ⁽²⁾	0	2,524
2. Proyectos						
Número de pre-PEC financiados	5	2	0 ⁽³⁾	-	-	7
Número de PEC financiados		1	2	2	1	2
de los cuales nuevos		1	1	0	0	
Número de CP financiados		1	1	4	7	8

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Financiación bienal (1998 y 1999)

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC y CP seleccionados en 1999

- Gestión universitaria33,33%
- Economía aplicada.....33,33%
- Educación y formación del profesorado.....33,33%

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Federación de Rusia

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	2,54	15,37	11,552	8,0	8,0	13	11	69,46
2. Proyectos								
Número de pre-PEC financiados	57	39	37	29	0 ⁽¹⁾	-	-	162
Número de PEC financiados		20	36	45	41	42	53	98
de los cuales nuevos		20	16	9	16	17	20	
Número de CP financiados				10	10	15	25	35

(1) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997.

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC y CP seleccionados en 1999

- Sociología.....3,3%
- Asistencia social6,7%
- Economía y Ciencias aplicadas16,7%
- Administraciones públicas3,3%
- Estudios Europeos y Relaciones Internacionales.....13,3%
- Gestión universitaria16,7%
- Administración de empresas6,7%
- Economía aplicada.....13,3%
- Lenguas europeas modernas.....13,3%
- Educación y formación del profesorado.....6,7%

Turkmenistán

	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto					
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,600 ⁽¹⁾	0	0	0,5	1,1
2. Proyectos					
Número de pre-PEC financiados	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	4
Número de PEC financiados			3	3	3
de los cuales nuevos			3 ⁽⁴⁾	0	
Número de CP financiados	0	0	0	3	3

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Los proyectos se iniciaron en 1997

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

(4) Convocatoria cerrada de candidaturas, presupuesto de las asignaciones de 1996-1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC y CP seleccionados en 1999

- Gestión universitaria33,33%
- Economía aplicada.....33,33%
- Lenguas europeas modernas.....33,33%

Anexo 3 – Hojas informativas: países TACIS

Ucrania

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto								
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,5	3,32	3,83	5,0	4,0	4,0	4	24,65
2. Proyectos								
Número de pre-PEC financiados	12	10	10	15	0 ⁽¹⁾	-	-	47
Número de PEC financiados		4	9	15	19	20	20	35
de los cuales nuevos		4	5	6	8	6	6	
Número de CP financiados				4	4	5	10	14

(1) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC y CP seleccionados en 1999

- Asistencia social 9,1%
- Economía y ciencias aplicadas 9,1%
- Estudios Europeos y Relaciones Internacionales..... 9,1%
- Biblioteconomía, Comunicación y Periodismo 9,1%
- Gestión universitaria36,3%
- Gestión del personal y Relaciones laborales 9,1%
- Agricultura y Ciencias de la alimentación.....18,2%

Uzbekistán

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
1. Presupuesto							
Presupuesto total Tempus (en millones de euros)	0,25	1,185	2,5 ⁽¹⁾	0	2,2 ⁽²⁾	0	6,135
2. Proyectos							
Número de pre-PEC financiados	6	4	3	0 ⁽³⁾	-	-	13
Número de PEC financiados		2	4	7	7	7	11
de los cuales nuevos		2	2	3	2	2	
Número de CP financiados			3	3	2	3	6

(1) Financiación bienal (1996 y 1997).

(2) Financiación bienal (1998 y 1999)

(3) Los Pre-PEC se interrumpieron en 1997

Sectores temáticos abarcados por todos los nuevos PEC y CP seleccionados en 1999

- Estudios Europeos y Relaciones Internacionales.....33,33%
- Gestión universitaria33,33%
- Ingeniería y Tecnología.....33,33%

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Los proyectos Tempus incluidos en el Anexo son representativos del impacto cuantitativo y cualitativo de Tempus en los países asociados. No olvide que las descripciones se redactaron en 1998/1999.

Tempus Phare

Proyecto Europeo Conjunto 12211-97

(Albania)

Datos del proyecto:

Título: Development of University Management (Desarrollo de la Gestión universitaria)

Objetivo: El proyecto está dirigido a mejorar los métodos de gestión de la Universidad de Tirana y de la Universidad Politécnica de Tirana. La mejora se conseguirá por medio de la introducción de sistemas informáticos de apoyo en los ámbitos de registro de estudiantes, administración financiera y de personal y gestión de la biblioteca. Los nuevos sistemas informáticos también prestarán apoyo en relación con los trabajos de la oficina de relaciones internacionales. Además, se prevé la introducción de un sistema de toma de decisiones asistida por ordenador para la planificación estratégica, así como el desarrollo de un sistema de información asistida por ordenador para estudiantes y un servicio de asesoría estudiantil.

Socios

- Universität-Gesamthochschule Siegen (institución contratante y coordinadora), D
- Universidad Politécnica de Tirana, Tirana, AL
- Universidad de Tirana, Tirana, AL
- Staffordshire University, Stoke-on-Trent, GB

• Países participantes en el proyecto:

- Alemania
- Albania
- Reino Unido

Duración:

dos años, prorrogado seis meses (15.12.97 - 30.6.2000)

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 12211-97 (continuación)

(Albania)

Descripción del proyecto

Resultados

- Registro de estudiantes: el sistema está prácticamente finalizado; falta introducir un sistema de seguridad, una función de ayuda, el ajuste necesario para la producción de informes y herramientas para los estudiantes que finalizan sus estudios. La información recopilada en el antiguo sistema se incorporará gradualmente en el nuevo sistema informático. Se formará al personal administrativo que deba utilizar el nuevo sistema.
- Administración de personal y administración financiera: se han comprado y adaptado los programas informáticos, que tienen un año de garantía. Los dos sistemas son compatibles. Los representantes de los diferentes departamentos de las instituciones participantes han recibido formación sobre el uso de los sistemas informáticos; también debería proporcionarse esta formación al personal de otras facultades.
- Gestión de la biblioteca: se ha adquirido el programa informático adecuado y se ha formado al personal que debe utilizarlo. Se han creado dos redes, una en cada universidad participante que deberían vincularse a dos Fundaciones que cooperen con las universidades.
- Sistema de información asistida por ordenador para estudiantes y servicio de asesoría estudiantil; actualización para la oficina de relaciones internacionales: los trabajos realizados para las oficinas de relaciones internacionales y para los sistemas de información de los estudiantes están estrechamente relacionados. Se está elaborando una guía para los estudiantes que contiene información relativa a la admisión y a los reglamentos internos de la universidad. Las guías de las universidades y las guías de las facultades se pondrán a disposición de todos los estudiantes. Se ha elaborado una portada web de la Universidad politécnica, y en breve, se finalizarán los trabajos para la portada de la Universidad de Tirana. Se están llevando a cabo negociaciones con la fundación SOROS en relación con la creación de un centro de información para estudiantes.
- Sistema de toma de decisiones asistida por ordenador para la planificación estratégica: el principal objetivo es proporcionar directrices para la administración de las universidades en lo relativo a la aplicación de la nueva legislación en materia de enseñanza superior y de las directivas del Ministerio de Educación. Se está desarrollando una base de datos accesible a las autoridades.

Difusión lograda: Las actividades llevadas a cabo en el marco del proyecto se han difundido entre otros colegas por medio de informes regulares al consejo de administración del proyecto y de talleres y seminarios dirigidos a los colegas de áreas temáticas relacionadas de ambas universidades. Si bien el objetivo de este proyecto sólo era la Facultad de Ciencias Naturales de la Universidad de Tirana, las otras facultades, que esperan comprar el mismo material informático, se han actualizado sobre la base de los modelos utilizados en la Facultad de Ciencias Naturales.

Carácter sostenible: El aspecto fundamentalmente práctico de los resultados del proyecto (software y guías), garantiza el carácter sostenible de los resultados. Los especialistas de la Facultad de Ciencias Naturales y de la Universidad Politécnica de Tirana pueden garantizar el mantenimiento de los productos elaborados y de cualquier trabajo en materia de software que se realice en el futuro.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 13359-98

(Hungria)

Datos del proyecto:

Título: Adaptation of EU sport administration standards in Hungary (Adaptación de las normas de gestión deportiva de la UE en Hungría)

Objetivo: Crear y llevar a cabo cursos de reciclaje para administradores y directores técnicos en el ámbito del deporte, a fin de preparar su adaptación a las normas y políticas de la UE.

Socios

- Universidad de Semmelweis, Budapest (coordinador/responsable)
- Comité Olímpico Húngaro, Budapest
- Ministerio de Juventud y Deportes, Budapest
- Katholieke Universiteit Leuven, Lovaina
- Deutsche Sporthochschule Köln, Colonia

Países participantes en el proyecto:

- Hungría
- Bélgica
- Alemania

Duración:

2 años (15.12.98 - 14.3.2001)

Descripción del proyecto

Resultados

- *Primera fase del proyecto:* «formación de formadores»; curso de formación para los futuros formadores de entrenadores deportivos. El programa de formación consta de 12 módulos sobre, por ejemplo, conocimientos generales, deportes y finanzas, administración de recursos, gestión de recursos humanos, gestión de los medios de comunicación, gestión de acontecimientos y proyectos, gestión de la organización deportiva, gestión del ruido ambiental, nuevas tecnologías deportivas, aspectos jurídicos administrativos, de patrocinio y de publicidad, otras áreas relacionadas con el deporte, como la medicina deportiva, la mujer y el deporte, ciencia del deporte, dopaje, etc.

Quince expertos procedentes de Hungría y de los países de la UE participantes en el proyecto contribuirán al programa con un grupo de entre 15 y 20 personas que desempeñarán el papel de futuros formadores.

El curso «Formación de formadores» tuvo lugar durante ocho fines de semana entre septiembre de 1999 y enero de 2000.

- *Segunda fase del proyecto:* el programa de formación para el grupo objetivo seguirá realizándose durante toda la duración del presente proyecto bienal. El grupo objetivo consta de un potencial de 1 800 entrenadores deportivos, procedentes tanto del sector deportivo público como del privado. La Universidad de Semmelweis facilitará instalaciones para el programa de formación. Una vez finalizado el proyecto, el programa continuará con financiación nacional del Ministerio de Juventud y Deportes de Hungría. Puesto que un 80 % del grupo objetivo reside en provincias, se estudiará la posibilidad de organizar cursos de contacto en centros regionales. El programa de formación se organizará dos veces al año y podrán acceder entre 20 y 25 directores técnicos deportivos por curso (cada año deben reciclarse entre 175 y 220 personas).

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 13359-98 (continuación)

(Hungria)

Aspectos innovadores: La política de Hungría en materia de deporte ha pasado de un enfoque elitista a un enfoque más democrático basado en el «deporte para todos». Este nuevo enfoque se hace patente con la prioridad concedida al reciclaje de entrenadores deportivos graduados antes de 1989 y que se encuentran en el ecuador de su carrera profesional. La reorientación del enfoque de los entrenadores deportivos hacia el «deporte para todos» es un aspecto clave para la sociedad húngara y está relacionado, entre otras cosas, con la política de salud pública.

Integración de los resultados del proyecto en el programa de licenciatura de la Universidad de Semmelweis: Los resultados del proyecto se integrarán en el programa de licenciatura de gestión deportiva y en un curso por correspondencia en la materia de la Universidad de Semmelweis.

Participación en Tempus III: La Universidad de Semmelweis mantiene contactos con varios países participantes en Tempus III, como Croacia (Zagreb), Ucrania y Moldavia. La Universidad de Semmelweis es la institución de contacto en Europa Central de la Red Europea de Institutos de Ciencias del Deporte, que funciona como red temática Erasmus. La red ampliará sus actividades a los países socios de Tempus III. Por lo que se refiere a Tempus III, la Universidad de Semmelweis está dispuesta a aceptar visitas de estudio de expertos de países Phare no candidatos a la adhesión y de países Tacis, con objeto de fundir los resultados de Tempus y participar en la creación de redes.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 12466-97

(Rumanía)

Datos del proyecto:

Título: Retraining Program through Open and Distance Teaching in the field of Underwater Technologies (Programa de reciclaje por medio de la enseñanza abierta y a distancia en el área de las tecnologías submarinas)

Objetivo: Desarrollo de un departamento de educación continua y enseñanza abierta y a distancia en la Universidad «Dunarca de Jos» de Galati, por medio del reciclaje del personal y el desarrollo de tres nuevos cursos de educación continua y enseñanza abierta y a distancia en el área de las Tecnologías submarinas.

Socios:

- GKSS Forschungszentrum, Geesthacht, D
- Universität Hamburg, Hamburg, D
- Instituto de Soldadura e Qualidade - ISQ, Lisboa, P
- Ministerio de Educación, Bucarest, RO
- Instituto de Marina Civil, Constanta, Constanta, RO
- Instituto de técnicas de soldadura y prueba de materiales, Timisoara, RO
- Universidad «Dunarca de Jos» de Galati, Galati (coordinador y responsable), RO

Países participantes en el proyecto:

- Alemania y Portugal

Duración:

Tres años, prorrogado por tres meses (15.12.1997 - 14.3.2001)

Resultados

Nuevo departamento de enseñanza abierta y a distancia: El Departamento de educación continua y enseñanza abierta y a distancia se ha creado como una nueva estructura institucional autofinanciable de la Universidad de Galati.

Funcionamiento del departamento: se imparten cursos intensivos (por la noche o durante los fines de semana) para especialistas (ingenieros) de empresas o centros de investigación.

Los cursos de educación continua tienen de tres a seis meses de duración, según las necesidades de la empresa.

El centro universitario de educación continua gestiona centralmente todos los contratos con empresas, el pago de honorarios, etc.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 12466-97 (continuación)

(Rumanía)

Formulación de planes de estudios:

Se han desarrollado tres nuevos cursos en el área de las Tecnologías submarinas:

- Tecnologías submarinas;
- Inspección submarina, Mantenimiento y Reparación
- Autorización de operadores submarinos

Se han redactado y publicado varios libros de texto: dos volúmenes sobre técnicas de soldadura submarina y uno sobre tecnologías submarinas.

Asimismo, se elaborará material multimedia para la enseñanza abierta y a distancia.

Los nuevos programas han sido aprobados por el Consejo profesional de ingeniería mecánica de la Universidad de Galati, el Consejo de la Facultad de electromecánica naval (Instituto de la marina mercante, Galati) y por las juntas de gobierno de las mencionadas instituciones. Los programas también se someterán a la aprobación del Ministerio de Educación de Rumania.

Los participantes en los cursos intensivos recibirán un certificado de la Facultad de Mecánica de la Universidad de Galati que está reconocido por el Ministerio de Educación.

Los nuevos cursos han sido elaborados conjuntamente por un equipo de profesores universitarios y especialistas tanto rumanos como de los socios de la UE que poseen gran experiencia en el ámbito de las tecnologías submarinas.

Los nuevos cursos también se introducirán en los planes de estudios universitarios regulares a nivel de licenciatura y postgrado.

Movilidad del personal:

Durante el segundo año del proyecto, 19 profesores universitarios rumanos de las diferentes instituciones participantes de Rumania participaron en el programa de reciclaje del personal que se llevó a cabo en los países socios de la UE. El principal resultado de la movilidad de personal fue la mejora de los conocimientos y de las técnicas de enseñanza, así como el desarrollo de nuevos cursos y materiales didácticos.

Grupo objetivo:

El objetivo es mixto: estudiantes universitarios y empresarios, pero principalmente la formación de especialistas por medio de la educación continua.

- 250 estudiantes de licenciatura,
- 75 estudiantes de enseñanza de corta duración,
- 50 especialistas de tecnologías submarinas: operadores, ingenieros, diseñadores, controladores.

Difusión y carácter sostenible: el proyecto es muy conocido en las principales universidades rumanas y en los institutos de investigación relacionados con las tecnologías submarinas.

La difusión se realizará por medio de conferencias nacionales e internacionales, que se elaborarán sobre la base de los documentos técnicos y revistas, y se organizarán talleres.

El Departamento de enseñanza abierta y a distancia, en colaboración con el Centro de educación continua de la universidad de Galati, es autofinanciable.

Existe una demanda real en el mercado. Actualmente, varios institutos navales solicitan acciones de formación que puede proporcionar la universidad.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Tempus Tacis

Proyecto Europeo Conjunto 10266-96 (Bielorrusia)
<p>Datos del proyecto:</p> <p>Título: Economic Organisation and Commercial University Innovation (Organización económica e innovación comercial de la universidad)</p> <p>Objetivo: Reestructurar los programas existentes en la Universidad Estatal de Economía de Bielorrusia y desarrollar nuevos planes de estudios adaptados a las normas internacionales actuales.</p> <p>Socios</p> <ul style="list-style-type: none">• Universitat Politècnica de Catalunya, E (institución coordinadora y responsable)• Université de Montpellier I, F• Universidad Estatal de Economía de Bielorrusia, BR <p>Países participantes en el proyecto:</p> <ul style="list-style-type: none">• España• Francia• Bielorrusia <p>Duración: 3 años (1.1.1997 - 6.2000)</p>
<p>Descripción del proyecto</p> <p>Este proyecto se centra en la adaptación de los métodos pedagógicos y el contenido de los planes de estudio a las normas internacionales modernas. Estratégicamente, es parte del objetivo más amplio de cambiar la filosofía y el entorno de la enseñanza a fin de formar licenciados universitarios con una nueva perspectiva en el contexto de la economía de libre mercado.</p> <p>Impacto cualitativo:</p> <p>Resultados</p> <ul style="list-style-type: none">• Se han desarrollado los nuevos planes de estudio y materiales pedagógicos, que se han introducido con éxito.• Se ha introducido, con resultados satisfactorios, un sistema occidental de exámenes escritos adaptado a las normas universitarias existentes.• Se ha organizado correctamente el programa de movilidad de personal y de estudiantes, que ha resultado productivo tanto por lo que se refiere al desarrollo de materiales pedagógicos como a los cambios dirigidos a lograr un entorno pedagógico más flexible.• Se ha creado y se ha puesto en funcionamiento un servicio de asistencia para estudiantes, de postgrado y responsables de la toma de decisiones.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 10266-96 (continuación)

(Bielorrusia)

Aspectos innovadores:

- Los participantes de Bielorrusia, con el apoyo y el asesoramiento de sus socios de la UE, han elaborado un elevado número de materiales pedagógicos y libros de texto. Gracias a la creatividad empleada en la elaboración de todos los materiales, no se elaboraron simplemente traducciones de los materiales pedagógicos utilizados en las universidades de la UE, sino que se produjeron documentos innovadores para ser utilizados en Bielorrusia.
- Los libros de texto se pueden vender a otros países NEI como Ucrania.
- Una de las posibles vías para la difusión de los resultados del proyecto es introducir los libros de texto y los materiales pedagógicos en el sitio internet de la universidad.

Aspectos cuantitativos:

- Durante el proyecto se han publicado treinta y cinco libros de texto y material pedagógico de las principales áreas de estudio.
- El Centro de Conferencias se ha equipado completamente a fin de que sea un emplazamiento adecuado para celebrar conferencias y coloquios internacionales. La Universidad Estatal de Economía de Bielorrusia empleó 10 000 USD de sus propios recursos para finalizar el Centro de Conferencias.

Difusión

En el año 2000 se presentará una solicitud para un proyecto de conexión en red, a fin de difundir los resultados del proyecto.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 10216-96

(Federación de Rusia)

Datos del proyecto:

Nombre: Developing Perm Institute's Provision for SEN Teacher Training

Objetivo: Desarrollar la capacidad del Instituto pedagógico de Perm de suministrar una formación continua del profesorado para necesidades educativas especiales en la región.

Socios

- University of Oxford, GB (institución coordinadora y responsable)
- Universiteit van Amsterdam, NL
- Martin-Luther-Universitaet, D
- Instituto Pedagógico Estatal de Perm, RF

Países participantes en el proyecto:

- Reino Unido
- Países Bajos
- Alemania
- Federación de Rusia

Duración:

3 años (enero de 1997 a junio de 2000)

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 10216-96 (continuación)

(Federación de Rusia)

Descripción del proyecto

El proyecto se centra en la reestructuración del plan de estudios, el reciclaje del personal docente y la reorientación de los enfoques pedagógicos en el ámbito de la educación para niños con necesidades especiales. En el contexto más amplio de la región de Perm, se traduce en el desarrollo de un servicio orientado al cliente para las escuelas que se ocupan de niños con discapacidades, por lo que se basa en las necesidades de las personas que necesitan este tipo de educación.

Impacto cualitativo:

Resultados

- Se han elaborado nuevos programas, que se han aplicado con éxito. Hay dos tipos de curso: cursos de postgraduado, cursos cortos y módulos
- Se ha equipado completamente un centro de material didáctico, incluida una biblioteca.
- Se desarrolló y formó al personal en varios ámbitos principales, como enseñanza directa y a distancia, educación preescolar y educación escolar de niños con discapacidades, técnicas de diagnóstico y tratamiento psicológico y asistencia metodológica a los padres con hijos con necesidades especiales.

Aspectos innovadores:

- El desarrollo de planes de estudio y la formación de los profesores se lleva a cabo en un amplio contexto interdisciplinar; participan otras facultades de la universidad, como, por ejemplo, la Facultad de economía e informática.
- Se ha establecido una buena cooperación con las escuelas para niños con discapacidades, de forma que la formulación de planes de estudios está verdaderamente orientada hacia el cliente; la administración local de Perm ha participado activamente.

Aspectos cuantitativos:

- Se creó y formó un equipo de nueve profesores para que impartan, de forma regular, un programa dirigido a obtener un certificado de un año de servicios.
- Durante el proyecto se pusieron en marcha diez cursos de larga y de corta duración, en los que podían participar entre 20 y 100 estudiantes.

Difusión

- Durante el tiempo que duró el proyecto, la Universidad de Perm continuó cooperando en otros proyectos en el ámbito del desarrollo de las necesidades educativas especiales en Volgograd y Pskov.
- El éxito del proyecto hace que pueda tener una función experimental en la totalidad de las regiones de Ural y Udmurtia.

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 10328-97

(Uzbekistán)

Datos del proyecto:

Título: Energy Management training in Uzbekistan (Formación de Administración de la Energía en Uzbekistán)

Objetivo: La creación de un curso de formación sobre gestión de Energía en la Universidad Técnica de Tashkent que esté bien organizado, funcione correctamente y conduzca a la obtención de un certificado de postgraduación reconocido.

Socios

- Instituto de Educación Tecnológica de Atenas (TEI), GR (institución contratante y coordinadora)
- Universidad Técnica de Berlín, (TUB), D
- Universidad Técnica Estatal de Tashkent, (TSTU), UZ

Países participantes en el proyecto:

- Grecia
- Alemania
- Uzbekistán

Duración:

3 años (15.1.1998 - 14.4.2001, incluidos los tres meses de prórroga del contrato)

Descripción del proyecto

El proyecto se centra en el desarrollo de un curso de formación sobre gestión de la energía en la Universidad Técnica de Tashkent. El esfuerzo debe centrarse en la creación de un curso práctico para especialistas que ya trabajan en gestión de la energía en las empresas clave de Uzbekistán, a fin de incrementar la eficacia de la gestión de la energía para mejorar la competitividad de la economía del país y reducir los daños medioambientales derivados de la producción, el transporte y el consumo de energía.

Impacto cualitativo:

Resultados

- En la actualidad, se ha desarrollado un curso de formación sobre gestión de la energía de un año de duración, que se ha adaptado a la nueva estructura educativa introducida en Uzbekistán. Ya se han realizado con éxito dos semestres de este curso. La primera puesta en funcionamiento del curso puso de manifiesto el gran interés existente entre las empresas industriales de Uzbekistán: la mayoría no sólo pagó la inscripción para que sus empleados siguieran el curso, sino que continuó pagándoles a éstos el sueldo completo.
- Se crearon y equiparon seis nuevos laboratorios que proporcionan formación sobre las nuevas tecnologías.
- Se formó al personal universitario para que pudiera impartir el nuevo curso. La formación resultó de utilidad, no sólo desde el punto de vista del contenido teórico, sino que permitió que los miembros del personal asimilaran los nuevos métodos de enseñanza.
- Tres estudiantes realizaron prácticas de un mes de duración en empresas griegas

Anexo 4 – Impacto de Tempus, ejemplos de proyectos

Proyecto Europeo Conjunto 10328-97 (continuación)

(Uzbekistán)

Aspectos innovadores:

- El primer grupo de estudiantes del nuevo curso se seleccionó entre jóvenes especialistas que desarrollaban una labor profesional en la gestión de la energía en empresas clave de Uzbekistán; por tanto, respondían al objetivo global del proyecto, a saber, incrementar la eficacia de la gestión de la energía en el país.
- Los materiales pedagógicos para el nuevo curso se han publicado en CD-ROM, lo que hace que su difusión y multiplicación sea más fácil y más barata.

Aspectos cuantitativos:

El nuevo curso se impartió a un grupo de veinte estudiantes. Todos ellos acabaron el curso con resultados satisfactorios. Para el último año del proyecto, se ha seleccionado un nuevo grupo con el mismo número de miembros. Doce miembros del personal docente de la universidad Técnica de Tashkent recibió formación intensiva para poder impartir el nuevo curso.